

# LUTHERSTADT EISLEBEN **INFO**

## AMTSBLATT

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER LUTHERSTADT EISLEBEN  
mit den Ortschaften Bischofrode, Burgsdorf, Hederleben,  
Osterhausen, Polleben, Rothenschirnbach, Schmalzerode,  
Unterrißdorf, Volkstedt und Wolferode



Jahrgang 29

Samstag, den 27. April 2019

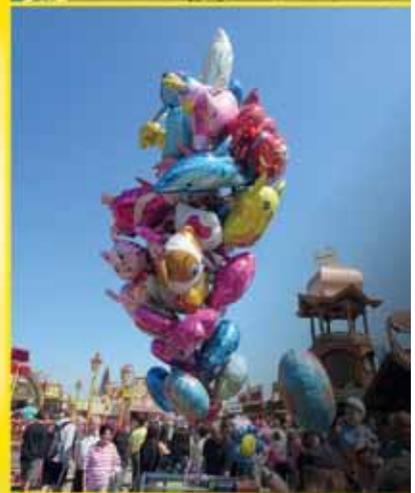
[www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu)

Nummer 4

## 22. EISLEBER Frühlingswiese

mit  
Gewerbe-  
schau  
Reforma

[www.eisleber-fruehlingswiese.de](http://www.eisleber-fruehlingswiese.de)



### 01.-05. Mai 2019

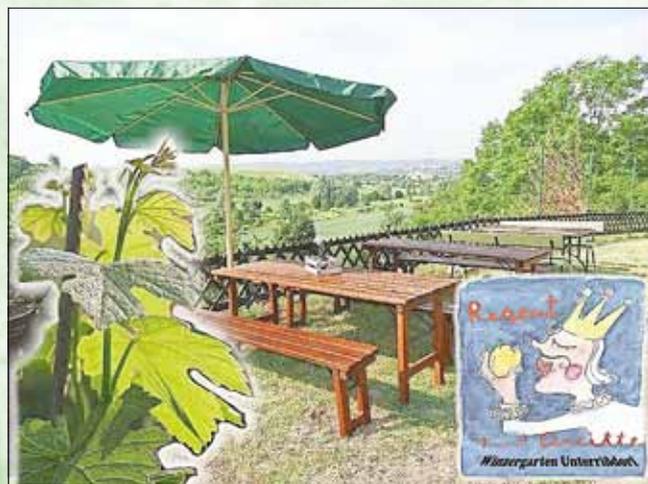


Bühne frei für dich!  
Zeig dein Talent  
Seite 15

# Veranstaltungen in der Lutherstadt Eisleben 2019

- 8. Januar – 28. November** Wochenmarkt/Marktplatz
- Di./Do.** Infos unter:  
www.eisleber-wochenmarkt.de
- 01.05.2019** Heimatverein Wolferode e. V. lädt herzlich ein  
10.00 – 15.00 Uhr  
Ort: Treffpunkt Vereinshaus Wolferode in der Kunstbergstraße
- 1. Mai – 5. Mai** 22. Frühlingswiese mit Gewerbeschau „Reforma“ Wiesengelände  
Infos unter: <https://www.wiesenmarkt.de/fruehlingswiese-gewerbeschau>
- 4. Mai** Besenwirtschaft Unterrißdorf  
13.00 – 15.00 Uhr  
Herzlich willkommen im Winzergarten Unterrißdorf. Hier hängt der Besen?  
Ort: Unterrißdorf, Freßbachtal, Höhe Hohnsteins Mühle
- 9. Mai** Verlegung Stolpersteine, Siegfried Rosenthal  
15.30 Uhr  
Markt 55, Lutherstadt Eisleben
- 9. Mai** Premiere-Theater Eisleben  
19.30 – 21.30 Uhr  
Die Hauptstadt Ort: Foyerbühne/Landwehr 5, Lutherstadt Eisleben
- 11. Mai** Blumen- und Pflanzenmarkt  
08:00 Uhr  
Marktplatz/Innenstadt  
Infos unter:  
www.eisleber-wochenmarkt.de
- 11. Mai** Tag der Städtebauförderung - Rundgang Treffpunkt Poststraße, Lutherstadt Eisleben  
10.00 Uhr
- 11.05.2019** Heimatverein Wolferode e. V. lädt herzlich ein  
10.00 – 15.00 Uhr  
Ort: Treffpunkt Vereinshaus Wolferode in der Kunstbergstraße  
Wanderung durch die Holzmarken
- 12. Mai** 9. Frühlingslauf – Bewegung gegen Krebs  
09.30 Uhr  
Motto: „Lauf auf Luthers's Wegen“  
Infos unter:  
www.eisleberfruehlingslauf.de  
Mahn- und Gedenkveranstaltung
- 12. Mai** 8. Mai ist als Tag der Befreiung (bedingungslosen Kapitulation der Wehrmacht)  
10.00 – 11.30 Uhr  
Bahnhofsring und auf dem Friedhof am Carl-Eitz-Weg  
Interessenverband der Verfolgten des Nationalsozialismus - Bund der Antifaschisten Mansfelder Land e. V.  
Besenwirtschaft Unterrißdorf  
Herzlich willkommen im Winzergarten Unterrißdorf. Hier hängt der Besen?  
[51.531073 - 11.589936]  
Ort: Unterrißdorf, Freßbachtal, Höhe Hohnsteins Mühle
- 18. Mai** 13.00 – 15.00 Uhr
- Der Stadt seniorenrat lädt ein**  
21. Mai 2019 - Fahrt nach Eisenach zur Wartburg.  
22. Mai 2019 um 15.30 Uhr - Theater-vorstellung: „Die Olsenbande“
- Alle weitere Informationen und Anmeldungen unter folgender Telefonnummer: 0170 3209760
- 23. Mai** Stadtbibliothek der Lutherstadt Eisleben  
18.30 – 19.30 Uhr  
Der Theatererwachsenenclub „Die Sprungfedern“ lesen Texten Christine Brückners Werk „Wenn du geredet hättest, Desdemona“  
Ort: Stadtbibliothek, Sangerhäuser Str. 14, Lutherstadt Eisleben
- 25. Mai** 9. Tag der Türme  
09.00 – 17.00 Uhr  
Lutherstadt Eisleben - Röblingen am See  
Veranstaltung des Mansfelder Geschichts- und Heimatverein e. V. mit Vereinen und Kirchen der Sportfest SSV 1890 Wolferode  
Ort: Wolferode, Sportanlage  
Tag der Feuerwehr  
In Sachsen-Anhalt wird am Sonnabend, 25. Mai 2019 zum zweiten Mal der Tag der Feuerwehr gefeiert. Der Tag, der dazu anregen soll, selbst aktiv bei der Feuerwehr zu werden, steht wie zur Premiere im Vorjahr unter dem Motto „Voller Einsatz“.  
Ort: Festplatz Wiese, Wiesenweg, Lutherstadt Eisleben
- 25. - 26. Mai** ab 10.00 Uhr
- 25. Mai** 09.00 – 14.00 Uhr

Änderungen vorbehalten!



## Inhaltsverzeichnis

### **Amtliche Bekanntmachungen der Lutherstadt Eisleben**

#### **Beschlüsse der 37. Sitzung des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben am 02.04.2019**

- Niederschrift vom 20.02.19 Seite 3
- Entgelterhöhung für Stellflächen von Garagen Seite 3
- Änderung eines Beschlussentwurfs Seite 3
- Nutzungsentgelt pro Stellfläche und Monat Seite 3
- 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren Seite 3
- 2. Änderung der Richtlinien der Lutherstadt Eisleben für die Zulassung zur Eisleber Frühlingswiese und zum Eisleber Wiesenmarkt Seite 4
- Erweiterung des Sanierungsgebietes Seite 4
- Verlängerung der „Satzung der Lutherstadt Eisleben über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Innenstadt“ Seite 4
- Ergänzung zum Aufstellungsbeschluss der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ Seite 4
- Anerkennung und Auslegung des Entwurfes der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ Seite 4
- Baumaßnahme „Renaturierung ehem. Freibad Osterhausen“ Seite 4
- Verwendung von Fördermitteln aus dem Programm zur Förderung von finanzschwachen Kommunen Seite 4
- Bauleistung – Freiraumgestaltung Freistraße 64 Seite 4
- 3 x Verkauf eines Grundstückes im Gewerbe- und Industriegebiet Strohügel Seite 4
- Verkauf von Waldflächen für Flächentausch Seite 4
- Regenrückhaltebecken Hohetorstraße Seite 4
- Erlass von Forderungen Seite 4

#### **Beschlüsse der 30. Sitzung des Ortschaftsrates Polleben am 11.03.2019**

- Grundstücksangelegenheiten Seite 4

#### **Beschlüsse der 34. Sitzung des Betriebsausschusses Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen am 26.11.2018**

- Personalangelegenheiten Seite 4
- Nutzungsvereinbarungen Seite 5

#### **Beschlüsse der 23. Sitzung des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes „Betriebshof Lutherstadt Eisleben am 28.02.2019**

- Die Niederschrift vom 20.11.2018 Seite 5
- Die Niederschrift vom 17.12.2018 Seite 5
- Die Niederschrift vom 07.01.2019 Seite 5
- 2 x Personalangelegenheiten Seite 5
- Überlassungsvertrag für den Lastkraftwagen Typ Mini Trac Seite 5

#### **Beschlüsse der 11. Sitzung des Betriebsausschusses Bäder am 07.03.2019**

- Zur Niederschrift vom 14.11.2018 Seite 5
- Beauftragung der Umrüstung der Steueranlage Seite 5
- Personalangelegenheiten Seite 5

#### **Bekanntmachung der Verwaltung**

- **Öffentliche Auslegung des Entwurfes der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung in der Fassung von Februar 2019** Seite 5

#### **Satzungen und Entgeltordnung**

- 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührensatzung) in der Lutherstadt Eisleben Seite 6
- 2. Änderung der Richtlinien der Lutherstadt Eisleben für die Zulassung zur Eisleber Frühlingswiese und zum Eisleber Wiesenmarkt Seite 6

#### **Bekanntmachung anderer Dienststellen und Zweckverbände**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse Stadtrat

#### **37. Sitzung des Stadtrates am 02.04.2019**

##### **Beschluss 37/645/19**

Zur Niederschrift vom 20.02.19 gab es keine Ergänzungs- bzw. Änderungsanträge. Die Niederschrift ist damit beschlossen.

##### **Beschluss 37/646/19**

Der Stadtrat beschließt die Entgelterhöhung für Nutzungs-, Überlassungs- und sonstige Verträge an Stellflächen von Garagen in den Ortschaften Bischofrode, Hedersleben mit Oberrißdorf, Polleben, Rothenschirmbach, Unterrißdorf und Volkstedt. Danach werden die jährlichen Nutzungsentgelte je Stellplatz auf 61,35 €/jährlich (in Worten: einundsechzig 35/100 Euro) erhöht. Die Vertragsänderung gilt rückwirkend zum 01.01.2019.

##### **Beschluss 37/647/19**

Der Antrag lautete:

Frau Storde beantragt die Änderung des Beschlussentwurfes wie folgt.

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt:

Die öffentlichen Stellflächen Grabenstraße 51 – 54 werden in einen Privatparkplatz der Lutherstadt Eisleben umgewandelt.

Die Lutherstadt Eisleben vermietet die genannten Stellplätze zu einem Nutzungsentgelt von 25,00 € pro Stellfläche und Monat.  
- a b g e l e h n t -

##### **Beschluss 37/648/19**

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt:

Die öffentlichen Stellflächen Grabenstraße 51 – 54 werden in einen Privatparkplatz der Lutherstadt Eisleben umgewandelt. Die Lutherstadt Eisleben vermietet die genannten Stellplätze zu einem Nutzungsentgelt von 17,90 € pro Stellfläche und Monat.

Für jeden Stellplatz wird eine Kautionshöhe von 53,70 € (entspricht 3 Monatsmieten) erhoben.

##### **Beschluss 37/649/19**

1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührensatzung) in der Lutherstadt Eisleben Auf Grund des Kommunalverfassungsgesetz LSA, GVBl. LSA Nr. 12 vom 17.06.2014 (S. 288) in der Fassung vom 22.06.2018 (GVBl LSA Nr. 11, S. 166) i.V.m. §§ 1, 2 und 5 des Kommunalab-

gabengesetzes des LSA in der derzeit gültigen Fassung, i.V.m. § 6a (6) und (7) des Straßenverkehrsgesetzes in der derzeit gültigen Fassung und der Verordnung über Parkgebühren des LSA in der derzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 02.04.19 folgende 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührensatzung) in der Lutherstadt Eisleben erlassen.

#### **Beschluss 37/650/19**

Der Stadtrat beschließt die 2. Änderung der Richtlinien der Lutherstadt Eisleben für die Zulassung zur Eisleber Frühlingswiese und zum Eisleber Wiesenmarkt:

#### **Beschluss 37/651/19**

Der Beschlussantrag lautete:

Herr Tetzl beantragt, das Sanierungsgebiet um die Annengasse, den Annenkirchplatz und die Borggasse zu erweitern.

- a b g e l e h n t -

#### **Beschluss 37/652/19**

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt die Verlängerung der „Satzung der Lutherstadt Eisleben über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Innenstadt“ vom 28.09.1994 in Anlehnung an das integrierte Stadtentwicklungskonzept der Lutherstadt Eisleben bis zum 31.12.2030.

#### **Beschluss 37/653/19**

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt die Ergänzung zum Aufstellungsbeschluss der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung für die Grundstücke Änderungsbereich 1: Gemarkung Helfta; Flur 8; Flurstücke 2/66, 2/126, 2/127, TF 2/130 (Teilfläche Alleebreite), 2/185, 2/187, 2/188, 2/189, 2/190, 2/191, 2/192, 2/193, 2/194, 2/195 und 2/196 sowie Änderungsbereich 2: Gemarkung Helfta; Flur 8; Flurstück 2/184 (Beschluss-Nr. 35/620/18)

Die 6. Änderung des Bebauungsplanes wird aus dem gültigen Planungsstand des Bebauungsplanes (5. Änderung, rechtskräftig seit 1. Juli 2018 für den Bereich Alleebreite 10-11/14-15 und 2. Änderung, rechtskräftig seit 6. Februar 2003 für den Bereich Alleebreite 13) entwickelt. Die 3. und 4. Änderung sind für das vorliegende Planverfahren unbeachtlich.

1. Den Antrag zur Änderung des Bebauungsplanes stellte die Döhler Eisleben GmbH  
Alleebreite 14 - 15  
06295 Lutherstadt Eisleben
2. Entsprechend § 11 BauGB ist zwischen der Lutherstadt Eisleben und der Döhler Eisleben GmbH ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen.  
Die Finanzierung der erforderlichen Planungskosten zur Änderung des Bebauungsplanes und die Errichtung einer Rechtsabbiegerspur werden vom Antragsteller getragen
3. Die Ergänzung zum Aufstellungsbeschluss der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung ist entsprechend § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
4. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind entsprechend § 4 Abs. 2 BauGB zu unterrichten und zur Stellungnahme aufzufordern.
5. Das Verfahren wird nach § 2 BauGB mit Durchführung einer Umweltprüfung durchgeführt.

#### **Beschluss 37/654/19**

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt die Anerkennung und Auslegung des Entwurfes der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ (in Kraft getreten am 23.04.1993) einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung, für die Grundstücke Änderungsbereich 1: Gemarkung Helfta; Flur 8; Flurstücke 2/66, 2/126, 2/127, TF 2/130 (Teilfläche Alleebreite), 2/185, 2/187, 2/188, 2/189, 2/190, 2/191, 2/192, 2/193, 2/194, 2/195 und 2/196 sowie Änderungsbereich 2: Gemarkung Helfta; Flur

8; Flurstück 2/184 in der Fassung vom Februar 2019, bestehend aus Planzeichnung und textlichen Festsetzungen sowie Begründung einschließlich Umweltbericht. Die Begründung wird gebilligt.

Der anerkannte Entwurf mit der Begründung einschließlich Umweltbericht ist entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich auszulegen.

Die berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie die Nachbargemeinden sind gemäß § 4 Abs. 2 BauGB von der Auslegung zu unterrichten und zur Abgabe einer Stellungnahme aufzufordern.

#### **Beschluss 37/655/19**

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt die Umsetzung der Baumaßnahme „Renaturierung ehem. Freibad Osterhausen“ 2. Bauabschnitt“ (BA) aus Fördermitteln des Programms LEADER und Dorferneuerung und -entwicklung, sowie Eigenmitteln der Lutherstadt Eisleben.

#### **Beschluss 37/656/19**

Der Stadtrat beschließt die Verwendung von Fördermitteln aus dem Programm zur Förderung von finanzschwachen Kommunen zur Verbesserung der Schulinfrastruktur zur brandschutztechnischen Ertüchtigung der Grundschule „Am Schloßplatz“ mit einem Gesamtvolumen in Höhe von 634.000,00 Euro für das Jahr 2020 und den damit verbundenen Eigenanteil in Höhe von 63.400 Euro.

#### **Beschluss 37/657/19**

Der Beschlussantrag lautete:

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt, die Bauleistung – Freiraumgestaltung Freistraße 64 - an den Bieter Nr. 1 gemäß der Niederschrift der Submission zu vergeben.

a b g e l e h n t

#### **Beschluss 37/658/19**

Verkauf eines Grundstückes im Gewerbe- und Industriegebiet Strohügel

#### **Beschluss 37/659/19**

Verkauf eines Grundstückes im Gewerbe- und Industriegebiet Strohügel

#### **Beschluss 37/660/19**

Verkauf eines Grundstückes im Gewerbe- und Industriegebiet Strohügel

#### **Beschluss 37/661/19**

Verkauf von Waldflächen für Flächentausch Gemarkung Winkel

#### **Beschluss 37/662/19**

Kostenfortschreibung Regenrückhaltebecken Hohetorstraße/Start Ausschreibung/Platzgestaltung Kreuzungsbereich

#### **Beschluss 37/663/19**

Erlas von Forderungen

## Beschlüsse Ortschaftsrat

### **30. Sitzung des Ortschaftsrates Polleben am 11.03.2019**

**Beschluss-Nr.: POL10/2019**

Grundstücksangelegenheiten

## Beschlüsse Eigenbetriebe

### **34. Sitzung des Betriebsausschusses Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen am 26.11.2018**

**Beschluss-Nr.: Kita34/155/18 - Kita34/157/18**

Personalangelegenheiten

**Beschluss-Nr.: Kita34/158/18**

Nutzungsvereinbarungen zwischen dem EB Kindertageseinrichtungen und der Luth. Eisleben für die Nutzung von Horträumen in 2019

## 23. Sitzung des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes „Betriebshof Lutherstadt Eisleben am 28.02.2019

**Beschluss-Nr.: BHOF23/58/19**

Die Niederschrift vom 20.11.2018 wurde beschlossen und gilt somit als festgestellt.

**Beschluss-Nr.: BHOF23/59/19**

Die Niederschrift vom 17.12.2018 wurde beschlossen und gilt somit als festgestellt.

**Beschluss-Nr.: BHOF23/60/19**

Die Niederschrift vom 07.01.2019 wurde beschlossen und gilt somit als festgestellt.

**Beschluss-Nr.: BHOF23/61/19**

Personalangelegenheiten

**Beschluss-Nr.: BHOF23/62/19**

Personalangelegenheiten

**Beschluss-Nr.: BHOF23/63/19**

Der Betriebsausschuss beauftragt Herrn Schmidt, einen Überlassungsvertrag für den Lastkraftwagen Typ Mini Trac über 5 Jahre auszuhandeln und zu realisieren und keinen Verkauf vorzunehmen.

## 11. Sitzung des Betriebsausschusses Bäder am 07.03.2019

**Beschluss-Nr.: EBB11/14/19**

Zur Niederschrift vom 14.11.2018 gab es keine Ergänzungs- bzw. Änderungsanträge. Die Niederschrift wurde einstimmig beschlossen.

**Beschluss-Nr.: EBB11/15/19**

Der Betriebsausschuss beschließt die Beauftragung der Umrüstung der Steueranlage für die Wasseraufbereitung des Freibades der Lutherstadt Eisleben.

**Beschluss-Nr.: EBB11/16/19**

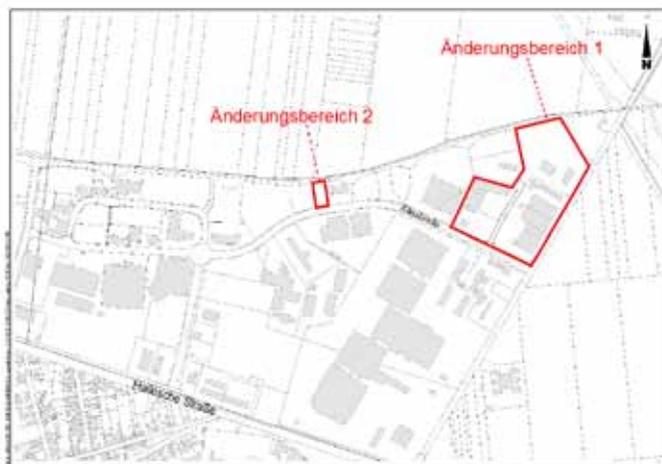
Personalangelegenheiten

### Bekanntmachung der Verwaltung

## Öffentliche Auslegung des Entwurfes der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung in der Fassung von Februar 2019

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben hat in seiner Sitzung am 02.04.2019 die öffentliche Auslegung der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung in der Fassung vom Februar 2019, bestehend aus Planzeichnung und textlichen Festsetzungen sowie Begründung einschließlich Umweltbericht gemäß § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen (Beschluss-Nr.: 37/654/19).

Das Plangebiet umfasst den **Änderungsbereich 1**: Gemarkung Helfta; Flur 8; Flurstücke 2/66, 2/126, 2/127, TF 2/130 (Teilfläche Alleebreite), 2/185, 2/187, 2/188, 2/189, 2/190, 2/191, 2/192, 2/193, 2/194, 2/195 und 2/196 sowie **Änderungsbereich 2**: Gemarkung Helfta; Flur 8; Flurstück 2/184



Der Entwurf der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung sowie der wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen in der Zeit vom

**06.05.2019 bis einschließlich 07.06.2019**

in der Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben, Fachbereich 3 – Kommunalentwicklung/Bau, Klosterstraße 23, Zimmer 10 während der Sprechzeiten

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	nach Vereinbarung
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit aus.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen liegen vor:

- Stellungnahme des Landkreises Mansfeld-Südharz vom 21.01.2019 (Untere Naturschutzbehörde, Untere Immissionsschutzbehörde, Untere Wasserbehörde, Untere Abfallbehörde, Denkmalschutz)
- Stellungnahme des Landesamtes für Denkmalpflege und Archäologie vom 04.01.2019
- Stellungnahme des Landesamtes für Geologie und Bergwesen vom 03.01.2019

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder während der o.g. Zeiten zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Eine Einsichtnahme kann auch nach gesonderter Vereinbarung erfolgen. Nähere Auskünfte erhalten Sie beim Fachbereich 3 - SG Stadtplanung/-sanierung, Klosterstraße 23, Ansprechpartnerin: Frau Grimm, Tel.: 03475 655-763.

Parallel dazu kann der Entwurf der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ einschließlich Drehung der externen Ausgleichsfläche der 5. Änderung sowie bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen im Internet unter folgender Adresse abgerufen werden:

**www.eisleben.eu --> Rathaus bürgernah --> Bekanntmachungen**

Unbeachtlich werden entsprechend § 215 Abs. 1 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Lutherstadt Eisleben un-

ter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhaltes geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Löschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Lutherstadt Eisleben, den 11.04.2019



Jutta Fischer  
Oberbürgermeisterin



## Satzungen und Entgeltordnungen

### 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührensatzung) in der Lutherstadt Eisleben

Auf Grund des Kommunalverfassungsgesetz LSA, GVBl. LSA Nr. 12 vom 17.06.2014 (S. 288) in der Fassung vom 22.06.2018 (GVBl. LSA Nr. 11, S. 166) i. V. m. §§ 1, 2 und 5 des Kommunalabgabengesetzes des LSA in der derzeit gültigen Fassung, i. V. m. § 6a (6) und (7) des Straßenverkehrsgesetzes in der derzeit gültigen Fassung und der Verordnung über Parkgebühren des LSA in der derzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 02.04.2019 folgende 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührensatzung) in der Lutherstadt Eisleben erlassen:

#### § 1 Änderung

Im § 3 „Parkzonen und Gebühren“ 2. Absatz wird „Grabenstraße“ ersatzlos gestrichen.

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Lutherstadt Eisleben, den 11.04.2019



Jutta Fischer  
Oberbürgermeisterin



### 2. Änderung der Richtlinien der Lutherstadt Eisleben für die Zulassung zur Eisleber Frühlingswiese und zum Eisleber Wiesenmarkt

Auf der Grundlage des § 71 der Gewerbeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 22.02.1999 (BGBl. I S. 202), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 17.10.2017 (BGBl. I S. 3562), dem Kommunalverfassungsgesetz des LSA (KVG LSA) vom 17.06.2014, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 22.06.2018 (GVBl. LSA S. 166) und dem Kommunalabgabengesetz (KAG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S. 405), zuletzt geändert durch Gesetz vom 17.06.2016 (GVBl. LSA S. 202), beschließt der Stadtrat in seiner Sitzung am 02.04.2019 folgende 2. Änderung der Richtlinien der Lutherstadt Eisleben für die Zulassung zur Eisleber Frühlingswiese und zum Eisleber Wiesenmarkt.

## § 1 Änderungen

### 1. Punkt 6. Grundsätze für die Zulassung, Punkt 6.1.

Der 2. und der 3. Satz lauten neu:

Dabei bedient sich der Betriebsleiter eines fachlich beratenden Gremiums, bestehend aus max. 2 Mitarbeitern des Eigenbetriebes Märkte. Die Zuweisung eines konkreten Standplatzes sowie Art und Umfang der Nutzung des festgesetzten Veranstaltungsgeländes einschließlich der Fahrzeugunterbringung, sofern die Fahrzeuge nicht unter die erforderlichen Betriebseinrichtungen im Sinne der Nr. Pkt. 5.1. fallen, und alle sonstigen Bedingungen werden durch privatrechtliche Verträge geregelt.

### 2. Punkt 6. Grundsätze für die Zulassung, Punkt 6.1

Der bisherige 4. Satz wird gestrichen. An dessen Stelle wird folgender 4. und 5. Satz neu aufgenommen:

Die Zusendung der öffentlich-rechtlichen Zulassung und des privatrechtlichen Vertrages erfolgt innerhalb von 14 Tagen nach einem Vergabetermin. Alle Vergabeentscheidungen werden bis spätestens zum 15.01. eines jeden Jahres für die Frühlingswiese und bis zum 28.02. eines jeden Jahres für den Wiesenmarkt getroffen.

### 3. Punkt 6. Grundsätze für die Zulassung, Punkt 6.1.

Der 6. Satz lautet neu:

Die Rücksendung des privatrechtlichen Vertrages muss jedoch bis zum genannten Rücksendetermin innerhalb dieses Vertrages erfolgt sein, ansonsten wird die Zulassung hinfällig und der Vertrag tritt nicht in Kraft.

### 4. Punkt 6. Grundsätze für die Zulassung, Punkt 6.2.

Der 4. Satz lautet neu:

Die Veranstaltung wird in einer Fachzeitschrift für Schausteller, im Amtsblatt und im Internet auf der Homepage des Eigenbetriebes Märkte unter [www.wiesenmarkt.de](http://www.wiesenmarkt.de) ausgeschrieben.

## § 2

### Inkrafttreten

Diese 2. Änderung der Richtlinien tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Lutherstadt Eisleben, 11.04.2019



Jutta Fischer  
Oberbürgermeisterin



## Informationen aus dem Rathaus

### Informationen des Stadtratsbüros

#### Sitzungstermine 2019

##### Stadtrat 2019

21.05.2019	38. Sitzung des Stadtrates
26.05.2019	Kommunalwahl
02.07.2019	Konstituierende Sitzung
24.09.2019	2. Sitzung des Stadtrates
12.11.2019	3. Sitzung des Stadtrates

##### Hauptausschuss 2019

14.05.2019	38. Sitzung des Hauptausschusses
27.08.2019	1. Sitzung des Hauptausschusses
15.10.2019	2. Sitzung des Hauptausschusses
26.11.2019	3. Sitzung des Hauptausschusses

Änderungen möglich!

## Einwohnermeldeamt und die Stadtbibliothek der Lutherstadt informieren

### Bekanntmachung der Verwaltung

- Das Einwohnermeldeamt und die Stadtbibliothek der Lutherstadt Eisleben haben für Sie an folgenden Samstagen geöffnet.  
04.05.2019  
01.06.2019  
06.07.2019  
03.08.2019  
07.09.2019  
05.10.2019  
02.11.2019  
07.12.2019

Eventuell erforderliche Änderungen der Öffnungszeiten werden rechtzeitig vorher bekannt gegeben.

Geöffnet ist jeweils von 09.00 bis 11.00 Uhr. Änderungen möglich!

## Aufruf! Internationaler Tag des Ehrenamtes am 5. Dezember 2019

### Lutherstadt Eisleben bittet um Vorschläge für Ehrungen

Wer ehrenamtlich tätig ist, leistet unter Zurückstellung der eigenen Belange unschätzbar viel für das gemeinschaftliche Leben in unserer Stadt. In vielen Bereichen ist das ehrenamtliche Engagement das Fundament, auf dem die Hilfe für Benachteiligte, aber auch das gemeinschaftliche Zusammenleben ruht.

Das Ehrenamt stärkt das soziale Zusammenleben und ist ein unbedingt nachahmenswertes Vorbild.

Die Lutherstadt Eisleben möchte in diesem Jahr wieder Dank sagen und bürgerschaftlich engagierte Bürgerinnen und Bürger ehren. Es handelt sich hierbei um eine Ehrung durch die Oberbürgermeisterin und die Vorsitzende des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben für herausragendes, beispielhaftes und sich nachhaltig und positiv auf die Entwicklung im Stadtgebiet der Lutherstadt Eisleben auswirkendes Engagement.

Die Lutherstadt Eisleben sucht aus diesem Grunde gemeinsam mit allen Bürgerinnen und Bürgern besonders „bürgerschaftlich Engagierte“, die besondere Verdienste - im karitativen, sozialen, kulturellen, kirchlichen Bereich,

- im Natur-, Tier-, Umwelt-, und Landschaftsschutz,
- in der freien Jugendarbeit, in der Migrationsarbeit, in Sportvereinen und Selbsthilfegruppen,
- in sonstigen (gemeinnützigen) Vereinen und sonstigen Bereichen geleistet haben.

Der besondere Verdienst kann auch in der Durchführung eines außergewöhnlichen Projektes oder einer anderen zeitlich begrenzten ehrenamtlichen Leistung bestehen. Auch das freiwillige Engagement, dass das überregionale Ansehen der Lutherstadt Eisleben erheblich fördert, kann herausragende Verdienste begründen. Bitte senden Sie bis zum **1. November 2019** schriftlich Ihre Vorschläge an das Sachgebiet Öffentlichkeitsarbeit und Kultur der Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben.

Zu beachten ist hierbei, dass pro Person bzw. Institution höchstens zwei Vorschläge eingereicht werden. Die Stadt bittet bei den Vorschlägen um folgende Mindestangaben:

1. Name, Anschrift und Telefonnummer des Vorschlagenden
2. Name, Anschrift und Telefonnummer derjenigen/desjenigen, die/der vorgeschlagen wird
3. Dauer, Art sowie *kurze Beschreibung der in der Lutherstadt Eisleben und in ihren Ortschaften ehrenamtlich ausgeführten Tätigkeit*
4. Eventuell vorhandene herausragende Leistungen, die mit dieser Tätigkeit in Zusammenhang stehen.

Folgende Voraussetzungen sind dabei bitte zu beachten:

- Die ehrenamtliche Tätigkeit muss mindestens 2 Jahre, rückwirkend ab Einreichungsdatum, ausgeübt worden sein.
- Die ehrenamtliche Tätigkeit muss in der Lutherstadt Eisleben oder in den Ortschaften der Lutherstadt Eisleben ausgeübt werden. Dabei können auch Personen geehrt werden, die selbst nicht in der Lutherstadt Eisleben, in einer Ortschaft oder einer Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft wohnen.
- Kommunalpolitikerinnen und -politiker sind von dieser Ehrung ausgenommen
- Die Vorschläge werden per Brief zu folgender Anschrift erbeten:

**Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben  
Sachgebiet Öffentlichkeitsarbeit und Kultur  
Markt 1  
06295 Lutherstadt Eisleben**

Jutta Fischer

Oberbürgermeisterin

## Kulturminister Robra überreicht Ehrennadel an Rose-Marie Knappe

### Herzlichen Glückwunsch!



Eröffnung der Ausstellung „HEIMAT KRIEG 1914/18“ 2014

Staats- und Kulturminister Rainer Robra hat am 15. April in Magdeburg die Ehrennadel des Landes Sachsen-Anhalt an Rose-Marie Knappe überreicht.

Die 1941 in Erfurt geborene und heute in Eisleben lebende ehemalige Museumsleiterin wurde für ihr großes ehrenamtliches Engagement für die Museumslandschaft Sachsen-Anhalts ausgezeichnet.

Knappe war Leiterin der Museen Burg Allstedt und später der beiden Lutherhäuser in Eisleben. Sie gehörte 1990 zu den Gründungsmitgliedern des Museumsverbandes und gehörte dessen Vorstand über viele Jahre an. Besondere Verdienste hat sie sich auch um die Straße der Romanik erworben.

Robra würdigte Knappe für ihr Lebenswerk und sagte bei der Überreichung der Ehrennadel: „Rose-Marie Knappe hat besonders die Museumslandschaft des Mansfelder Landes nachhaltig geprägt.“

Sie hat den Museumsverband unseres Landes zu einem akzeptierten und geachteten Partner entwickelt und mit ihrem Sachverstand erheblich dazu beigetragen, das kulturelle Leben unseres Landes zu bereichern. Rose-Marie Knappe hat sich um Sachsen-Anhalt verdient gemacht.“



## Jubiläen im Monat Mai 2019

### Goldene Hochzeit (50. Ehejubiläum)

Wie Gold hat die Ehe 50 Jahre allem standgehalten und sich als fest und kostbar erwiesen.

Manche Ehepaare wechseln neue Ringe.

Eheleute Barbara und Peter Henkel

Eheleute Hannelore und Hans-Joachim Heisters

Eheleute Helga und Werner Lange

### Diamantene Hochzeit (60. Ehejubiläum)

Nach 60 Jahren kann die Ehe nichts mehr angreifen, sie ist unzerstörbar geworden.

Dies wird bei den folgenden Jubiläen verstärkt ausgedrückt:

Eheleute Margrit und Walter Dietrich

Eheleute Ingrid und Gerhard Ebert

Eheleute Ingrid und Hans-Otto Schreiber

Eheleute Erika und Manfred Ochel

### Eiserne Hochzeit (65. Ehejubiläum)

Nicht 50, nicht 60 – nein 65 Jahr ist man nun ein Ehepaar. Mit Gesundheit und einem langen Leben kann man gemeinsam noch einiges erleben.

Eheleute Ruth und Frank Hummel

Marianne Kohl  
Dietlinde Weigert  
Karla Senkel  
Ingrid Röthel  
Lisa Hesse  
Erich Weidl  
Günter Dietrich  
Renate Lengner  
Fritz Dockhorn  
Marlena Bärmann  
Martha Guske  
Herta Ehrh  
Ingrid Schmidt  
Marga Lindrath

### in der Lutherstadt Eisleben OT Hedersleben

#### zum 85. Geburtstag

Elsbeth Töpferwein

Margit Ohme

#### zum 80. Geburtstag

Ester Dressel

### in der Lutherstadt Eisleben OT Oberrißdorf

#### zum 85. Geburtstag

Ingrid Braune

### in der Lutherstadt Eisleben OT Polleben

#### zum 90. Geburtstag

Margot Federwisch

### in der Lutherstadt Eisleben OT Rothenschirnbach

#### zum 90. Geburtstag

Ingeborg Renner

### in der Lutherstadt Eisleben OT Schmalzerode

#### zum 85. Geburtstag

Gerta Feige

Karin Klamke

### in der Lutherstadt Eisleben OT Sittichenbach

#### zum 80. Geburtstag

Siegmund Geib

### in der Lutherstadt Eisleben OT Vokstedt

#### zum 80. Geburtstag

Jörg Knothe

Rudi Greulich

### in der Lutherstadt Eisleben OT Wolferode

#### zum 90. Geburtstag

Ursula Lange

#### zum 80. Geburtstag

Brigitte Ehrhardt

Manfred Rische



Wir gratulieren im Monat Mai 2019  
sehr herzlich

### in der Lutherstadt Eisleben

#### zum 100. Geburtstag

Anna Liese Radau

#### zum 95. Geburtstag

Felix Ecke

#### zum 90. Geburtstag

Inge Brendel

Christel Vollmer

Charlotte Klimzeck

Margot Köllner

Ingeburg Jähne

Harry Seydel

Helmut Rutzen

#### zum 85. Geburtstag

Christa Bär

Erich Staffen

Jutta Rothbart

Christa Pohl

Erika Stietz

Elsa Hartmann

Gisela Stamm

Ilse Döpke

Elfriede Biering

Gerhard Rose

Günter Walther

#### zum 80. Geburtstag

Ingeborg Günther



**Nächster Erscheinungstermin:**

**Samstag, der 1. Juni 2019**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Freitag, der 17. Mai 2019**

## Pressestelle

### Längst vergessene Eisleber Persönlichkeiten

#### Otto Gotsche



Otto Gotsche

Otto Gotsche wurde am 03.07.1904 in Wolferode geboren.

Er war der Sohn des Bergmanns Karl Hermann Gotsche und dessen Ehefrau Bertha Antonie Anna, geborene Losse. Otto Gotsche war zweimal verheiratet. Leider gibt es keine Informationen zu seinen Ehefrauen und eventuellen Kindern.

Gotsche war ein deutscher Widerstandskämpfer gegen den Nationalsozialismus, Politiker und Schriftsteller.

1918 begann er in Eisleben das Klemptnerhandwerk zu erlernen. Am 01.04.1921 schloss er diese Lehre ab.

Otto Gotsche war schon von Jugend an politisch sehr engagiert. Er nahm an den Kämpfen des Mansfelder Proletariats, der Novemberrevolution, der Abwehr des Kapp-Putsches, den März-kämpfen 1921 sowie an der Vorbereitung des bewaffneten Aufstandes im Herbst 1923 teil.

Bereits 1918, im Alter von 14 Jahren, wurde er Mitglied einer Jugendgruppe des Spartakusbundes.

Ende des selben Jahres arbeitete er an der „Mansfelder Volkszeitung“ mit. Ein Jahr später, 1919, nahm er seine Arbeit bei der KPD-Zeitung „Klassenkampf“ in Halle auf. Hier machte er erstmals Bekanntschaft mit Walter Ulbricht.

Durch seine politischen Aktivitäten, die sich gegen die Machenschaften der Nationalsozialisten richteten, geriet er des Öfteren in deren Fokus, so dass er schließlich im Jahr 1933 verhaftet und mehrere Monate im KZ Sonnenburg inhaftiert war.

Selbst nach seiner Entlassung aus der Haft war Gotsche nach wie vor im illegalen Widerstand tätig. Er leitete u. a. gemeinsam mit Robert Büchner, Adolf und Kläre Jahns die Antifaschistische Arbeitergruppe Mitteldeutschland.

Von 1941 bis 1945 arbeitete er im Treibstoffwerk Lützkendorf.

1945 wurde er von der amerikanischen Besatzung kurzzeitig als Landrat des Mansfelder See- und Gebirgskreises eingesetzt, aber nach einigen Wochen wegen seiner kommunistischen Gesinnung entlassen.

1946 war Otto Gotsche Bezirkspräsident von Halle-Merseburg und Ministerialdirektor in der Landesregierung Sachsen-Anhalt. Von 1949 bis 1960 leitete er das Sekretariat des 1. Stellvertreters des Vorsitzenden des Ministerrates Walter Ulbricht. Im Jahre 1960 übernahm er die Funktion des Sekretärs des Staatsrates der DDR. Diese Tätigkeit übte er bis 1971 aus. In dieser Zeit wurde er u. a. Mitglied der Akademie der Künste der DDR und des Zentralkomitees der SED.

Otto Gotsche machte sich nicht nur als Widerstandskämpfer und Politiker einen Namen, sondern auch als Schriftsteller. Sein literarisches Debüt hatte er 1933 mit dem Roman „Märzstürme“.

Weitere bekannte Werke sind auch „Die Fahne von Kriwoj Rog“, „Mein Dorf“, „Unser kleiner Trompeter“, „Tiefe Furchen“ und „... und haben nur den Zorn“. Mit einigen seiner Werke setzte er unserer Region ein bleibendes Denkmal.

Auch wenn Otto Gotsche nicht mehr im Mansfeldischen lebte, blieb er seiner Heimat bis zu seinem Tode verbunden.

Otto Gotsche verstarb am 17.12.1985 in Berlin. Seine Grabstätte befindet sich in der Grabanlage Pergolenweg der Gedenkstätte der Sozialisten auf dem Berliner Zentralfriedhof Friedrichsfelde.

Stadtarchiv

Lutherstadt Eisleben

Sie kennen die hier vorgestellte Persönlichkeit oder können dazu Informationen weiter geben? Das Stadtarchiv der Lutherstadt Eisleben nimmt diese Information gern entgegen.

### **Die Petition richtet sich gegen die Schließungspläne - Justizvollzugsanstalt Volkstedt - des Ministeriums für Justiz**

Magdeburg/Lutherstadt Eisleben, d. 28.03.2019

Gemeinsam mit dem amt. Vorsitzenden des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben, Rolf Lange, den Mitgliedern des Landtages Sachsen-Anhalt, Jens Dieterichs und Eduard Jantos, dem Ortsbürgermeister des Ortschaft Volkstedt, Lothar Kliche und die Ortschaftsratsmitglieder Gudrun Werner und Veronika Schneider, wurde die Petition übergeben.

Nach den sehr emotionalen Worten der Oberbürgermeisterin nahmen die Präsidentin des Landtages, Frau Gabriele Brakebusch, und die Vorsitzende des Petitionsausschusses, Frau Buchheim, die Petition entgegen.

Der Beschluss über die Schließung wurde bereits im Jahr 2012 getroffen, demnach soll es künftig in Sachsen-Anhalt nur noch drei JVA's in Halle, Burg und Raßnitz geben.

Demgegenüber steht die JVA in Volkstedt, die in der Ortschaft akzeptiert wird.



Eine Schließung würde der Ortschaft, der Lutherstadt Eisleben und dem Landkreis Mansfeld-Südharz einen bedeutenden Wirtschaftsfaktor entziehen. Es würde die Wirtschaft hart treffen und zu Umsatzrückgängen bei Handwerksbetrieben/Unternehmen führen.

Man rechnet hier mit 190 Unternehmen und einem Jahresumsatz von annähernd 2 Millionen Euro in den unterschiedlichsten Branchen. Diese Unternehmen haben ihren Sitz vorrangig im unmittelbaren Umfeld, also in der Lutherstadt Eisleben/im Landkreis Mansfeld-Südharz.

In einer Region mit verfestigter Langzeitarbeitslosigkeit würde sich durch eine verschlechterte Auftragslage in den Unternehmen diese Situation noch mehr verschlechtern. Mit knapp 100 Arbeitsplätzen ist die JVA ein sehr wichtiger Arbeitgeber.

In den letzten Jahren sind erhebliche finanzielle Mittel in die JVA Volkstedt geflossen:

- Errichtung einer Sporthalle aus Fördermitteln des Konjunkturpaketes II der Bundesregierung, Fertigstellung im Mai 2011 – Kosten ca. 1,5 Millionen Euro.
- Rekonstruktion der Hafthäuser und Schaffung von Einzelhaftplätzen. Erhebliche Verbesserung der baulichen Substanz der Gebäude.
- Um weitere Einzelhaftplätze zu schaffen, müssten 3 Hafthäuser umgebaut werden – Kosten ca. 3 Millionen Euro.

Über 700 Unterschriften konnte der Ortsbürgermeister zum Erhalt übergeben. Auch der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben unterstützt diese Petition einstimmig.

Die Präsidentin des Landtages war sichtlich beeindruckt von den Emotionen, die sie bei der Übergabe spürte. „Ich kann Ihnen, liebe Frau Fischer und lieber Ortsbürgermeister, keine Zusage machen, aber ein Spruch geht mir bei den Petitionen immer durch den Kopf.

Und das gebe ich Ihnen mit auf den Weg. Nichts ist unmöglich“, so Frau Brakebusch.

### Ist die Lutherstadt Eisleben eine saubere Stadt?

Wenn man sich die Abrechnung des Eigenbetriebes Betriebshof der Lutherstadt Eisleben anschaut, kommt man zu dem Schluss, absolut. Lesen wir aber dann in den Bürgerbriefen und schauen wir auf die letzte Aktion der Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben mit den Wirtschaftsjunioren Mansfeld-Südharz e.V., entwickelt sich ein ganz anderes Bild vor unseren Augen. Aber vorerst zur Statistik. Im Jahr 2018 hat der Betriebshof im Zeitraum Januar – Dezember 2018 im Stadtgebiet insgesamt 73,38 Tonnen Siedlungsmüll zusammengefahren.

Nehmen wir den Zeitraum Januar – März 2018, dann waren das 20,28 Tonnen. Erstaunlich ist, dass wir bereits zum jetzigen Zeitpunkt, also Januar – März 2019 bereits 27,12 Tonnen entsorgt haben. Das ist eine enorme Steigerung (über 33 %). Statistisch gesehen würden wir also in diesem Jahr 2019 auf ca. 98 Tonnen Siedlungsmüll kommen.

Das wären nach dem jetzigen Stand Kosten von insgesamt 21.505 Euro.

Natürlich ist ein gewisses Aufkommen von Müll in den Papierkörben normal und eine Aufgabe der Stadt, diesen zu entsorgen. Aber was die Mitarbeiter in den Papierkörben vorfinden, das gehört oft mit Sicherheit nicht in diesen Behälter.

Vieles was dort landet, gehört in den Hausmüll, den ja jeder bezahlen muss, oder?



Wenn wir teilweise berechtigt auf schlechte Gehwege oder Straßen schimpfen, dann sollte sich aber auch jeder fragen, wie gehe ich selbst mit meiner Stadt um?

Wegschauen ist nicht der richtige Weg. Jeder sollte auf sich selbst und auf den Mitmenschen achten.

Helfen Sie mit, dass die Lutherstadt Eisleben ein wenig sauberer wird. Wenn jeder auf sich und andere achtet, dann entstehen keine wilden Müllkippen und verunreinigte Flächen mehr. „Bedenken Sie, es ist Geld, was wir lieber in Spielplätze, Bänke usw. investieren würden“, so Roland Schmidt, Betriebsleiter Eigenbetrieb Betriebshof der Lutherstadt Eisleben.

### Leichte Sprache unterwegs

Am Mittwoch, dem 10.04.2019, war der Lesekreis der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. zu Gast in der Stadt-Bibliothek der Lutherstadt Eisleben.



Viele Kinder aus den Kindertagesstätten „Bummi“ und „Gänseblümchen“ sowie einige Jugendliche aus der Förder-Schule waren dabei und erlebten die Oster-Geschichte in Wort und Bild. Die Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V. hatte die Ostergeschichte in leichte Sprache übersetzt und illustriert. Nun wurde diese Übersetzung von den Prüfern Kathrin Fuchs, Nick Hauser, Silke Kirchberg, Sabine Jacobs und Kai Kluge auf ihre Tauglichkeit geprüft. Sie lasen gemeinsam mit Sabine Humpa den Text. Michael Bach der wir Frau Humpa, als „Übersetzer“ in der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. tätig ist, war für die Bilder an der Leinwand zuständig.

Und ... es hat super geklappt, am Ende gab es viel Beifall und ein dickes Lob von den Übersetzern.

Leichte Sprache hat bei der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V., Alleebreite 19, ein eigenes Büro, das „Büro für Leichte Sprache“. Leichte Sprache ist eine Hilfe für Kinder und Erwachsene, die Probleme beim Lesen und Schreiben haben. Leichte Sprache hat zum Beispiel extra kurze Sätze. Die sind leichter zu verstehen.

Was bedeutet Leichte Sprache

Leichte Sprache ist eine Hilfe für Menschen, die keine schwierige Sprache verstehen. Für Leichte Sprache gibt es besondere Regeln. Zum Beispiel müssen die Sätze sehr kurz sein. Leichte Sprache ist gut für Menschen mit Behinderung. Sie ist für Menschen, die nicht gut lesen können. Menschen, die nicht gut deutsch sprechen. Für Menschen mit Demenz und für ältere Menschen.



#### **Amtsblatt Lutherstadt Eisleben**

Amtliches Mitteilungsblatt der Lutherstadt Eisleben  
mit den Ortschaften Bischofrode, Burgsdorf, Hedersleben, Osterhausen,  
Polleben, Rothenschirmbach, Schmalzerode, Unterrifdorf,  
Volkstedt und Wolferode

#### **- Herausgeber:**

Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben, Markt 1, 06295 Lutherstadt Eisleben  
PF 01331, 06282 Lutherstadt Eisleben,  
Telefon: 0 34 75/6 55-0, Telefax: 0 34 75/60 25 33  
Internet: [www.lutherstadt-eisleben.de](http://www.lutherstadt-eisleben.de),  
E-Mail: [webmaster@lutherstadt-eisleben.de](mailto:webmaster@lutherstadt-eisleben.de)

#### **Erscheinungsweise:**

Monatlich, Zustellung kostenlos an alle erreichbaren Haushalte  
Redaktion: Pressestelle der Stadtverwaltung der Lutherstadt Eisleben,  
Telefon: 0 34 75/65 51 41

#### **- Verlag und Druck:**

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 4 89-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

#### **- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**

LINUS WITTICH Medien KG;  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen  
Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte  
Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz  
des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche,  
insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Gelbe Westen für die Jüngsten

**Die Kindertagesstätte „Apfelbäumchen“ in der Lutherstadt Eisleben, Magdeburger Straße, erhielt für ihre Spaziergänge mit den Kindern in der Stadt gelbe Warnwesten.**

Initiiert wurde die Aktion von der Öffentlichen Versicherung Sachsen-Anhalt (ÖSA).



Die Kindertagesstätte erhielt aus den Händen von Janet Woziwodzki, Falk Klenke, Mirko Lubke (den Vertretern der Versicherung) insgesamt 25 gelbe Warnwesten. Jährlich stattet die ÖSA 20 Kindertagesstätten in Sachsen-Anhalt mit jeweils 25 Westen aus. Viele ähnliche Aktionen richten sich meist an die Erstklässler. Die ÖSA möchte aber bereits in den Kindertagesstätten aktiv werden. Wenn nun zukünftig die Kinder an Straßen unterwegs sind, können sie die neongelben Westen überstreifen und werden besser von den Verkehrsteilnehmern gesehen. Die Leiterin Dana Köhler bedankte sich herzlich für die Warnwesten beim Bezirksdirektor Mirko Lubke und verwies auf die direkt vor der Haustür der Einrichtung verlaufende vielbefahrene Straße. „Wir wollen, dass die Kleinen gesehen werden, denn Kinder sind im Straßenverkehr besonders gefährdet, sie werden als Fußgänger schnell von Autofahrern übersehen“, betonte Janet Woziwodzki, sie ist die Versicherungsvertreterin in der Lutherstadt. Während Grundschüler heutzutage in vielen Städten mit Warnwesten ausgestattet werden, gebe es für Kindergartenkinder dieses Angebot noch nicht.

Die Warnwesten werden allen motorisierten Verkehrsteilnehmern ein Signal geben, immer auf Kinder zu achten und Rücksicht zu nehmen. In ihrer Satzung hat sich die ÖSA zu gemeinnützigem Wirken verpflichtet. Dazu gehört auch die Förderung der Verkehrserziehung von Kindern. So unterstützt die ÖSA seit 26 Jahren einen entsprechenden Mal- und Zeichenwettbewerb an den Grund- und Förderschulen im Land.

## Die Ergebnisse sind da!



Die Lutherstadt Eisleben belegt im Städtevergleich (20.000 - 50.000 Einwohner) Platz 152 von 311. Gesamtpunktzahl 3,89! Heute hat der ADFC die Ergebnisse im Bundesverkehrsministerium präsentiert und Bundesverkehrsminister Andreas Scheuer hat die Städte ausgezeichnet, die in ihrer jeweiligen Stadtgrößenklasse am besten abgeschnitten haben.

[www.fahrradklima-test.de](http://www.fahrradklima-test.de)

Erstmals wurden Städte in sechs Größenklassen unterteilt. So müssen sich z. B. nicht länger Städte wie Münster und Berlin miteinander vergleichen lassen. Zum ersten Mal gab es einen Sonderpreis für die familienfreundlichste Fahrradstadt, die über Zusatzfragen ermittelt wurde.

Bei den Großstädten über 500.000 Einwohner\*innen hat Bremen die Nase vorn vor Hannover und Leipzig. Dass Berlin als bester Aufholer in der Städtekategorie gilt, zeigt, dass hier offenbar

das Radgesetz schon als positive Veränderung wahrgenommen wurde.

Münster musste seinen Spitzenplatz unter den Städten zwischen 200.000 und 500.000 Einwohner\*innen an Karlsruhe abgeben. Hier hat sich das ewige Schlusslicht Wiesbaden am stärksten verbessert.

Das Städte-Ranking und alle 683 Städte in der Bewertung: [www.fahrradklima-test.de/karte](http://www.fahrradklima-test.de/karte)

Die durchschnittliche Bewertung zur Fahrradfreundlichkeit der deutschen Städte und Gemeinden sank 2018 gegenüber 2016 erneut: von 3,81 auf 3,93! Die Erwartungen der 170.000 Teilnehmer\*innen und die Realität klaffen weit auseinander. Auch das Sicherheitsgefühl der Radfahrer\*innen nahm weiter ab auf 4,16. Die Umfrage zeigt: Radfahrende wollen getrennt vom Autoverkehr Rad fahren. 2016 waren es 72 %, jetzt sind es 81 % – und bei den Frauen sogar 86 %.

74 % der 170.000 Teilnehmer\*innen – ein Plus von 40 % gegenüber 2016 – fahren täglich Rad, aber sie kennen beide Perspektiven, denn 75 % fahren auch Auto.

Danke, dass Sie beim ADFC-Fahrradklima-Test mitgemacht, ihn geteilt und unterstützt haben!

Wir brauchen Sie weiterhin, denn die Ergebnisse zeigen: Das Fahrrad braucht mehr Platz. Deshalb starten wir heute unsere bundesweite Mitmach-Kampagne **#MehrPlatzFürsRad**.

Werden auch Sie aktiv, unterstützen Sie unsere Forderungen auf [www.mehrplatzfuersrad.de](http://www.mehrplatzfuersrad.de). Oder stärken Sie als Mitglied die Arbeit des ADFC: [www.adfc.de/sei-dabei](http://www.adfc.de/sei-dabei).

*Danke, Ihr ADFC*

Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club e. V.

Mohrenstr. 69

10117 Berlin

Deutschland

030 2091498-0

[fahrradklimatest@adfc.de](mailto:fahrradklimatest@adfc.de)

[www.adfc.de/](http://www.adfc.de/)

## AfU e. V. Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e. V. Mittweida informiert

Studenten der Universität in Bielefeld haben 1991 die Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie gegründet.

Ziel war und ist es, Umweltanalytik und umweltrelevante Themen der Öffentlichkeit verständlich zu machen.

### Wasser- und Bodenanalysen

Am Montag, dem 20. Mai 2019, bietet die AfU e. V. in der Zeit von 16:00 bis 17:00 Uhr im Rathaus der Lutherstadt Eisleben, Markt 1, Wasser- und Bodenproben, prüfen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden.

- \* Analysen auf Trinkwasserqualität
- \* Brauchwasseranalysen
- \* Analysen für Aquarienwasser

Für diese Analysen bitte mind. 1 Liter Wasser in einer Plastemineralwasserflasche mitbringen.

- \* Bodenanalyse eine Nährstoffbedarfsermittlung
- \* Bodenanalyse auf Schwermetalle

Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass ca 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

### Kontakt:

AfU e. V., Leipziger Straße 27,

09648 Mittweida

Tel.: 03727 976311

E-Mail: [afu-ev@web.de](mailto:afu-ev@web.de)

[www.afu-ev.org](http://www.afu-ev.org)

## 2. FrühlingsShopping

Zahlreiche Händler und Gewerbetreibenden luden am 13. April zum 2. FrühlingsShopping in die Innenstadt der Lutherstadt Eisleben ein. Alle Teilnehmer hatten sich akribisch auf diesen Tag vorbereitet und zahlreiche Aktionen an und in ihrem Geschäft geplant.

Umfangreich war das Rahmenprogramm, welches durch die Stabsstelle Wirtschaft, Schulen, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination, organisiert wurde. Es gab eine Hüpfburg, Kinderschminken, Eierlikör, Heliumballons und Haraldino's Kinderspielspaß. Musikalisch wurden die Besucher auf dem Marktplatz mit Livemusik von „Be-Flügelt“ unterhalten.

Leider wollte das Wetter nicht so ganz mitspielen. In den Morgenstunden fiel Schnee vom Himmel und der ganze Tag wollte seinen nass-kalten Charakter nicht ablegen. Bummeln durch die Innenstadt war geprägt von dem Willen, einfach das notwendige Ziel zu erreichen, um dann doch lieber den Rest des Tages zu Hause in molliger Wärme zu verbringen.

Schade, aber so funktioniert nun mal Wetter. Es richtet sich nicht nach einem bestimmten Datum oder Veranstaltung. Obwohl im

September zu Wiese, da könnte man der Meinung sein – aber wir hatten ja auch schon verregnete Wiesentage. Sei wie es sei, die Händler nahmen es so wie es ist und so wurden die, die gekommen waren, herzlich empfangen und bedient. Nein, die Stimmung kippte nicht und so gab es sogar auf dem Marktplatz zur Klaviermusik Glühwein mit und ohne Schuss.

Aber am Ende des Tages konnten die Händler ein positives Fazit ziehen.

Auch die Aktion von der Stabsstelle Öffentlichkeitsarbeit/Kultur fand Anklang. Viele Kinder kamen mit ihren Eltern ins Rathaus zum Basteln und gestalteten Bänke für die Innenstadt.

Gut besucht war auch der Kreativmarkt im Eisleber Bahnhof.

Es herzliches Dankeschön an alle, die sich nicht von dem Wetter abhalten ließen und ein besonders herzliches Dankeschön an alle, die diesen Tag vorbereitet hatten und aktiv gestalteten.

Einen kleinen Wermutstropfen gibt es – im Herbst wird es wie im vergangenen Jahr eine weite Händleraktion geben. Bleiben Sie der Innenstadt und den sympathischen Händlern treu.

PRO INNENSTADT – FÜR EINE LEBENDIGE INNENSTADT!



**Alles aus einer Hand!**

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

Anfragen & Preisangebote: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)



## Kundencenter in Lutherstadt Eisleben nach Modernisierung neu eröffnet

1. April 2019/Eisleben – Nach umfangreichen Renovierungsarbeiten eröffnet die AOK Sachsen-Anhalt ihr Kundencenter in Lutherstadt Eisleben wieder neu. Die Kunden erwarten ein neues Farbkonzept und freundlich gestaltete Räume.

Nach sechs Wochen sind die Modernisierungsarbeiten im Kundencenter der AOK Sachsen-Anhalt am Klosterplatz 24 abgeschlossen. Ab Montag, 1. April, 8 Uhr, präsentiert sich die Gesundheitskasse nun auch in Eisleben mit frischen Farben und in freundlichen Räumen modern und zeitgemäß.

Insbesondere wurde darauf Wert gelegt, dass die Zugänge weiterhin barrierefrei sind. In Eisleben und Umgebung betreuen sechs Kundenberaterinnen mehr als 13.000 Versicherte.

„In der Renovierung des AOK-Kundencenters in Eisleben sehen wir ein klares Bekenntnis zu unserer Stadt und den Menschen, die hier leben“, sagt Jutta Fischer, Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben. „Die neu gestalteten Räumlichkeiten bieten eine angenehme und individuelle Gesprächsatmosphäre in einem modernen Umfeld. Deshalb freuen wir uns, dass die Gesundheitskasse hier direkt vor Ort und für unsere Bürgerinnen und Bürger bei kleinen und großen Gesundheitsfragen da ist.“



AOK-Regionalsprecher Michael Schwarze; Katrin Weber, Leiterin AOK-Kundenservice in Eisleben, Sangerhausen und Hettstedt; Christiane Beyer, stellv. Landrätin Mansfeld-Südharz; Jutta Fischer, Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben; Michael Schülbe, Außendienstler im Vertrieb; Andrea Seidler, Vertriebsgruppenleiterin für Halle, Saalekreis und Mansfeld-Südharz (v. l.)

Das Kundencenter in Eisleben hat folgende Öffnungszeiten:

Montag:	8:00 – 16:00 Uhr
Dienstag:	8:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag:	8:00 – 16:00 Uhr
Freitag:	8:00 – 12:00 Uhr

## Information der Wasser- und Abwasserzweckverbände

### Feuchttücher gehören nicht in das Kanalnetz – Hohe, unnötige Zusatzkosten

Gewohnheiten ändern sich – aber nicht immer zum Guten. So verursacht der sorglose Umgang mit Abfällen jährlich Kosten in fünfstelliger Höhe. Das jüngste Negativ-Beispiel sind Feuchttücher im Kanalnetz. Denn sie verstopfen die Pumpen und führen immer wieder zu ärgerlichen Ausfällen.

Feuchte Tücher – auch Baby-Pflegetücher – sind Hausmüll. Sie haben im Abwasserbereich nichts zu suchen, genauso wenig wie Wattestäbchen oder Windeln, Verbandsmaterial oder Einweg-Putztücher. Denn mit immer weniger Abwasser gelangen so immer mehr Fasern in die Kanalisation. Diese Kombination führt zu Verstopfungen von Pumpen und steigert die Abwasser-

gebühren. Warum sollte es keine Entsorgung von Feuchttüchern und ähnlichem über die Toilette geben? Es sind die Textilfasern, die ein besonderes Problem für das System darstellen, weil sie kaum zersetzt werden. Meterlange Verstopfungen können die Folge sein, die schließlich zu Ausfällen in der Kanalisation führen.

Diese Stoffe gehören unbedingt in den Restmüll. Das gilt auch für Abfälle wie Speisereste, weil sie in der Kanalisation die Ansiedlung und Vermehrung von Ratten und anderem Ungeziefer begünstigen können.

Noch ein Hinweis: Auch Putzwasser und sonstige Reinigungsmittel sowie umweltgefährdende Stoffe (hierzu zählen übrigens auch Zigarettenstummel) gehören nicht in den Straßengully. Solche Regenwasserkanäle werden in vielen Fällen direkt in die sogenannte Vorflut, also in offene Gräben oder Bäche entwässert. Und Gewässerverunreinigungen sind kein Kavaliersdelikt. Sie können gemäß §324 Strafgesetzbuch geahndet werden.

### Diese 15 Stoffe gehören auf keinen Fall in das Abwassersystem:

- Strümpfe (Strumpfhosen)
- Putztücher (z. B. aus Microfaser oder sonstigen Kunststofffasern)
- sämtliche Textilien (auch textile Feuchttücher wie z. B. Babytücher)
- Windeln
- Artikel der Monatshygiene
- Wegwerfrasierer und Rasierklingen
- jegliches Verpackungsmaterial
- Katzenstreu
- Speisereste
- Wattestäbchen
- Medikamente
- Öle und Fette
- Chemikalien und Gifte
- Farbstoffe
- Baureste wie Mörtel und Schlämme

Helfen Sie mit, unsere Umwelt sauber und die Abwassergebühren niedrig zu halten.

## Der Stadtseniorenrat der Lutherstadt Eisleben informiert

Zum 26. März 2019 hatten wir einige Politiker (Bundestagsabgeordnete) verschiedener Parteien zu einem „Podiumsgespräch“ eingeladen.

Leider hatten einige, welche auch eingeladen waren, keine Zeit für das Podiumsgespräch.

Es kamen zahlreiche Interessierte, um über Probleme und Anliegen älterer Menschen zu diskutieren.

Herr Wilfried Reiß, der Vorsitzende des Stadtseniorenrates der Lutherstadt Eisleben, begrüßte die Gäste und wünschte eine rege und spannende Diskussion.

Frau Kathrin Budde (SPD) berichtete über ihre Tätigkeit im Bundestag und über das letzte halbe Jahr, welche Ziele erreicht wurden und über die kommenden Aufgaben.

Anschließend gab auch Herr Torsten Schweiger (CDU) ein Statement ab und löste anschließend eine rege Diskussion aus.

Viele Fragen seitens der Zuhörer wurden beantwortet, aber es blieben auch einige Anfragen ohne konkrete Antwort.

Nach knapp 2 1/2 Stunden wurde leider, aus Termingründen der Gäste, das Treffen beendet mit der Zusage, im Herbst erneut eine Fragestunde mit Politikern durchzuführen.

Am 10. April 2019 stand wieder eine Tagestour auf dem Programm, diese wurde gemeinsam mit der BTV und dem Stadtseniorenrat durchgeführt. Außerdem begleiteten uns einige Betreuer und junge Menschen aus der Lebenshilfe. Wir haben zu dieser Einrichtung ein ganz besonderes Verhältnis – und möchten so Inklusion leben und erleben.

Das Ziel war die VIBA-Welt in Schmalkalden – eine Oase für Naschkatzen.

Es war eine schöne Fahrt durch den Frühling, überall in den Gärten sah man die Frühblüher in den schönsten Farben.

Auf halber Strecke war wieder der obligatorische Stopp mit Kaffee und Pfannkuchen.

Wir fuhren über Bad Tabarz und hielten dort an der Schmuckmanufaktur „Mahlschatz“ der Thüringer Schmuckmanufaktur an. Hier schlugen die Herzen der Damen höher bei all diesem schönen Silberschmuck und so wechselte manches Schmuckstück den Besitzer.

Nach kurzer Fahrt kamen wir an der VIBA-Welt in Schmalkalden an.

Diese Fabrik wurde bereits 1893 von einem Geschwisterpaar gegründet.

Hier kann man gemütlich schlemmen im Restaurant, Präsente im Viba-Shop kaufen, in der Ausstellung etwas über Nougat erfahren – es ist für jeden etwas zu erleben, kurz: ein Eldorado für Naschkatzen. Es konnte keiner dem verlockenden Angebot widerstehen und so kurz vor Ostern kam das sehr gelegen.

Im Café wurden wir mit Torte (aus eigener Bäckerei) und gutem Kaffee verwöhnt und konnten in Ruhe das schöne Ambiente genießen.

Dann wurde es aber Zeit zum Aufbruch und die Herren W. Reiß und unser Fahrer Herr Th. Lange hatten noch eine kleine Überraschung für uns bereit.

Nach all den vielen süßen Leckereien hatte man Lust auf etwas „Herzhaftes“ – und so fuhren wir über Heldrungen, um hier noch eine „echte Thüringer Bratwurst“ zu genießen und alle machten mit!

Inzwischen war es Abend geworden und etwas müde, aber auch gut gesättigt und zufrieden trennten wir uns, um uns am nächsten Tag bereits wieder zu einer Halbtagestour zu treffen.

Hier noch ein Hinweis für alle Interessierte:

Wir haben noch einige Karten für die Theatervorstellung am 22. Mai 15.30 Uhr, den wir gemeinsam mit der „Olsenbande“ erleben werden. Telefonische Anmeldungen unter folgender Nummer: 0170 3209760

*Öffentlichkeitsarbeit des Stadtseniorenrates  
der Lutherstadt Eisleben*

## Mansfeld-Südharz räumt auf

### Lutherstadt Eisleben, den 3. April 2019

Mansfeld Südharz räumte mit den Wirtschaftsjunioren MSH und Freunden in der Lutherstadt Eisleben auf! Danke an alle Beteiligten, die an diesem Tag dabei waren. Einstimmig haben heute alle beschlossen, wir machen weiter, denn aufräumen befreit und macht glücklich!

Ziel ist es, dass jeder, der etwas rumliegen sieht, sich nicht darüber ärgert, sondern es aufhebt und mitnimmt!

Nur wenn alle anpacken, können wir was bewegen!



## Der Umwelt zu Liebe!



Unter dem Motto: „Euer Hund kann nichts dafür“ bittet das Tierheim „Am Sandgraben“ e. V. alle Tierfreunde um Unterstützung bei dem Bemühen um eine saubere Lutherstadt. Für die Bürger, Gäste und besonders die Kinder sind Hundehäufchen ein Ärgernis und eine Gefahr.

Kleine Mühe – große Wirkung, mach mit.

Die Tüten sind im Tierheim und im Rathaus der Lutherstadt Eisleben erhältlich – kostenfrei!

## Klassiknacht trifft Rosenpracht

### Genüsse für alle Sinne zur Sangerhäuser Sparkassen-Klassiknacht im Europa-Rosarium am 22. Juni 2019

Perlen der klassischen Musik erklingen im traumhaften Ambiente des Europa-Rosariums am 22. Juni um 19:30 Uhr.

Seit nunmehr acht Jahren lockt die Sparkassen-Klassiknacht zahlreiche Gäste in die Rosenarena. Zur prachtvollsten Blütezeit der Rosen präsentieren die Sparkasse Mansfeld-Südharz und die Rosenstadt Sangerhausen GmbH die traditionelle Sangerhäuser Sparkassen-Klassiknacht.

Das Leipziger Symphonieorchester, die Schülerinnen und Schüler sowie die Ballettklasse der Kreismusikschule Mansfeld-Südharz, der Elternchor „Viva la musica“ und verschiedene Solisten entführen die Gäste auf eine beschwingte musikalische Reise.



Peggy Bitterolf, Leiterin der Kreismusikschule Mansfeld-Südharz, moderiert den einzigartigen abendlichen Ausflug in das Reich der Musik und der Rosen.

Die Eintrittskarten sind im Vorverkauf zum Preis von 23 € (Abendkasse 25 €) in der Tourist-Information im Bahnhof, Kaltenborner Weg 10, Telefon 03464 19433, und über die Filialen der Sparkasse Mansfeld-Südharz erhältlich.

## Baltic Sea Circle Rallye

Im vergangenen Jahr nahm die Eisleberin Susanne Stutz gemeinsam mit ihrer Tochter an der Baltic Sea Circle Rallye, der nördlichsten Rallye der Welt, teil. Die beiden Frauen legten mit einem 30 Jahre alten VW-Bus insgesamt 8275 km durch 10 Länder in 16 Tagen zurück.

Auch für dieses Jahr plant die 65-Jährige ein weiteres Abenteuer.

Am 22. August startet in Dresden die Rallye „Balkan Express“, die in 13 Tagen durch 14 Länder führt.

Mutter und Tochter werden wieder unter dem Teamnamen „Die Sorglosen“ dabei sein. Mit einem mindestens 20 Jahre alten Auto sind nicht nur über 4000 km zurückzulegen, sondern auch in jedem Land der Strecke vorgegebene Aufgaben zu absolvieren.



Außerdem ist jedes Team verpflichtet, mindestens 500 Euro Spenden für einen guten Zweck zu sammeln.

Da Frau Stutz seit 3 Jahren ehrenamtlich als Familienpatin tätig ist, wird die gesammelte Summe an den Kinderschutzbund gehen. Es sollen Spiele angeschafft werden, die bei Kinderfesten im Freien von allen 5 Kinderhäusern des Landkreises genutzt werden können.

Wenn Sie den Kinderschutzbund Mansfeld-Südharz e. V. dabei unterstützen möchten, ist dies im Internet auf [betterplace.org/p58622](http://betterplace.org/p58622) möglich.

Für Vereine und interessierte Gruppen berichtet Frau Stutz auch gern mit beeindruckenden und lustigen Fotos von ihrem Rallye-Abenteuer 2018 (Tel. 03475 681818).

## Stabsstelle Öffentlichkeitsarbeit/Kultur

### Die Bühne gehört dir!

Vom 21. bis 23. Juni 2019 wird in der Lutherstadt Eisleben zum Stadtfest eingeladen. An diesen drei Tagen gibt es rund um den Marktplatz ein buntes Treiben aus Händlern, Show- und Kulturprogramm. Neben der großen Bühne auf dem Marktplatz wird es auch eine Bühne an der Andreaskirche geben. Und auf dieser warten wir auf deinen Auftritt. Am Samstag, dem 22. Juni, in der Zeit von 11 bis 18 Uhr, heißt es „Bühne frei für dein Talent!“.



Ausdrücklich aufgerufen sind alle kleinen und großen Künstler und Entertainer, Sänger, Dichter, Denker, Musiker, Artisten, Comedian, Nachwuchsbands und alte Showhasen - kurzum jeder, der etwas Tolles, Ungewöhnliches, Außerordentliches, Spannendes, Lustiges ... beitragen kann und möchte, sollte sich im Vorfeld (bis zum 31. Mai 2019) unter [kultur@lutherstadt-eisleben.de](mailto:kultur@lutherstadt-eisleben.de) unter Angabe seines Talent und seiner Kontaktdaten anmelden. Ach so, was es dafür gibt? - Ruhm und Ehre, was denn sonst?

## Stabsstelle Wirtschaft, Schulen, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination

### „Unternehmergeist Mansfeld-Südharz“ 2018

Zum 22. Mal würdigten die IHK Halle-Dessau, der FDP-Kreisverband Mansfeld-Südharz sowie die Kreishandwerkerschaft Mansfeld-Südharz den Unternehmergeist regionaler Unternehmen. Geehrt wurden technisch-innovative Leistungen, Fachkräftesicherung, Unternehmen, die neue Märkte erschlossen haben, sowie Anbieter spezieller regionaler Produkte und Dienstleistungen.

Die feierliche Preisverleihung fand am 14. März 2019 im Bahnhof der Lutherstadt Eisleben statt. Die diesjährigen Preisträger waren die Vogelsang GmbH & Co. KG aus der Lutherstadt Eisleben und die Bender GmbH & Co. KG aus Siersleben, die mit ihrer ausgesprochenen Innovativität sowie vorbildliche Mitarbeiterbindung die Jury überzeugen konnten. Ebenfalls in der Endrunde des Wettbewerbes waren die Unternehmen Einrichtungssysteme Dipl.-Ing. Klaus Bernutz e.K aus der Lutherstadt Eisleben und der Kranken- und Altenpflege Wend GmbH aus Klostermansfeld, die als Finalisten geehrt wurden.

Der in der Lutherstadt Eisleben ansässige Preisträger, die Vogelsang GmbH & Co. KG, entwickelt individuell konfigurierbare Maschinen für die Branchen Abwasser, Agrar, Biogas, Industrie und Verkehr. Das in Essen seit 1929 ansässige Unternehmen verfügt über 25 Niederlassungen und weitere Fertigungsstätten weltweit. Die Niederlassung in Rothenschirmbach ist im Jahr 1993 mit vier Mitarbeiter/Innen in einem Neubau im Gewerbegebiet Rothenschirmbach gestartet. Rothenschirmbach ist

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

Produktionsstätte für bis zu 36 m Breite und zusammenklappbare Stahlgestänge zum Ausbringen von Gölle. Mit dieser Technik ist das Unternehmen marktführend. Aktuell sind 36 Mitarbeiter/-innen beschäftigt, Tendenz ist steigend.



Jutta Fischer, Oberbürgermeisterin Lutherstadt Eisleben; Uwe Gänzler, Dietmar Köhler, Vogelsang GmbH & Co. KG; Frank Lehmann, Leiter IHK-Geschäftsstelle Sangerhausen; Kathrin Taricone, FDP-Kreisvorsitzende; Foto: U. Weißenborn (v. l.)

Der Eislebener Finalist, das Unternehmen Einrichtungssysteme Dipl.-Ing. Klaus Bernutz e.K ist ebenfalls am Standort im Gewerbegebiet Rothenschirnbach ansässig. Das Familienunternehmen ist seit 1991 als Fachplaner, Berater und Handelsunternehmen tätig. Mit modernen Produkten und Leistungsportfolio im Büro-, Betriebs- und Objektbereich werden Kunden bei allen Ausstattungsvorhaben lösungsorientiert, qualifiziert und mit fortführendem Service unterstützt.

## Geschichtsunterricht außerhalb des Klassenzimmers



Auch in diesem Jahr führte der Geschichtsunterricht die Schülerinnen und Schüler der 12. Klassen des Martin-Luther-Gymnasiums vom 16.03. - 19.03.2019 in das ehemalige Vernichtungslager Auschwitz/Birkenau.

„O wiesim“ = Synonym für Unmenschlichkeit und Vernichtung.

Diesen Ort zu sehen, auf der „Selektionsrampe“ zu stehen und den Weg der Deportierten in die Gaskammern entlang zu gehen, war und ist einer der berührendsten und immer in der Erinnerung verbleibender Moment.

Die Schülerinnen und Schüler trafen auf jüdische Jugendliche, die gemeinsam mit einem ehemaligen Häftling der Ermordeten gedachten.

Das gemeinsame Erinnern, das Im-Gedächtnis-bleiben ist notwendig!

Der Grund dafür ist einfach zu verstehen:

„Diejenigen, die sich nicht der Vergangenheit erinnern, sind dazu verurteilt, sie erneut zu durchleben.“

(George de Santayna)

gez. Katrin Köhler  
Geschichtslehrerin  
Martin-Luther-Gymnasium

## Fachbereich 1 Zentrale Dienste/ Ordnung und Sicherheit

**30. April** Feuerwehr Helfta  
**Maibaumsetzen**

**18:00 Uhr** Eröffnung des Festplatzes vor dem Feuerwehrgerätehaus  
Fackelumzug mit dem Spielmannszug FF Helfta  
Start: 18:50 Uhr vom Kriegerdenkmal in Helfta zur Feuerwehr  
Ausgabe von kostenlosen Fackeln

**19:00 Uhr**  
**Maibranzrichten DJ Muckel & Tanz in den Mai Cocktail-Bar**

---

**ab 10:00 Uhr** Frühstücken mit der **fortissimo - Band**

**11:30 Uhr** **Kinderfest**  
Mittagessen **Bratwurst vom Maibaum** **Tomboia**  
Erbensuppe / Gulasch **Backelstraße** **Hüpfburg**  
**Kinderstühlen**

Für das leibliche Wohl sorgt an beiden Tagen die **Vollküche**

**Tag der offenen Tür**  
1. Mai

**Ihr regionales Vereins-Portal.**

**Ihr Fahrrad-Club.**  
Jetzt immer auf **localbook.de**

**localbook.de**  
Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Ihr Verein fehlt? Dann gleich mitmachen und veröffentlichen  
Sie kostenlos Artikel unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

## Der Tag der Feuerwehr 2019 in Sachsen-Anhalt



In Sachsen-Anhalt wird am Sonnabend, 25. Mai 2019 zum zweiten Mal der Tag der Feuerwehr gefeiert. Der Tag, der dazu anregen soll, selbst aktiv bei der Feuerwehr zu werden, steht wie zur Premiere im Vorjahr unter dem Motto „Voller Einsatz“.

Die zentrale Veranstaltung mit dem Innenminister Holger Stahlknecht findet in diesem Jahr in der Lutherstadt Eisleben statt. Die Stadtfeuerwehr Lutherstadt Eisleben, mit ihren 12 Ortsfeuerwehren, laden zum Tag der Feuerwehr herzlich ein. Veranstaltungsort ist das Wiesengelände, auf dem jährlich der Eisleber Wiesenmarkt gefeiert wird.

### Ablauf der Veranstaltung:

- 09.00 Uhr musikalischer Auftakt mit dem Landespolizei-orchester Sachsen-Anhalt
- 09.30 Uhr Eröffnung des landesweiten Tages der Feuerwehr durch Innenminister Holger Stahlknecht und Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben Jutta Fischer

In der Zeit von 09.30 Uhr bis 14.00 Uhr gibt es „Feuerwehr zum Anfassen“ mit Schauvorführungen. Zudem präsentieren sich die Polizei, verschiedene Hilfsorganisationen und regionale Feuerwehrausstatter.

10.30 Uhr ziehen die Feuerwehren zum Rathaus der Lutherstadt Eisleben.

Hier beginnt dann 11.00 Uhr die zentrale Auszeichnungsveranstaltung des Landes Sachsen-Anhalt, für geladene Gäste. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Neben dieser zentralen Veranstaltung begehen zahlreiche Feuerwehren in ganz Sachsen-Anhalt diesen Tag.

Auf der Internetseite [www.vollereinsatz.sachsen-anhalt.de](http://www.vollereinsatz.sachsen-anhalt.de) werden alle gemeldeten Aktivitäten veröffentlicht.

Innenminister Holger Stahlknecht: „Der Tag der Feuerwehr macht deutlich, wie groß das ehrenamtliche Engagement überall im Land vor Ort ist.“

Die Kameradinnen und Kameraden machen Werbung in eigener Sache und für das Miteinander in den Städten und Dörfern. Dafür mein Dank. Ich freue mich auf die vielfältigen Angebote, die auf die Sachsen-Anhalter zum Tag der Feuerwehr warten.“

*Gut Wehr!*

## Fachbereich 3 Kommunalentwicklung/Bau

### 5. „Tag der Städtebauförderung“ am 11. Mai 2019

Auch in diesem Jahr nimmt die Lutherstadt Eisleben am „Tag der Städtebauförderung“ teil. Wir möchten an diesem Tag aktuelle Projekte der Lutherstadt Eisleben, die unter anderem durch Städtebaufördermittel finanziert wurden, vorstellen und gemeinsam mit den Bürgern Stadtentwicklung erleben.

Ziel soll es sein, die Bürgerbeteiligung zu stärken und kommunale Projekte der Städtebauförderung der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Der Aktionstag ist eine gemeinsame Initiative des Bauministeriums, der Länder, des Deutschen Städtetages sowie des Deutschen Städte- und Gemeindebundes.

Die Lutherstadt Eisleben möchte an diesem Tag Projekte vorstellen, die mit Hilfe von Mitteln des Städtebaulichen Denkmalschutzes und des Stadtumbau-Ost finanziert wurden.

### Programmablauf:

- 10 Uhr Eröffnung „Tag der Städtebauförderung“ durch die Oberbürgermeisterin – Treffpunkt: Poststraße
  - Begehung der sanierten Poststraße
  - Einblicke in das Bauprojekt am Areal Jüdenhof/Grabenstraße mit Vorstellung der prämierten Entwürfe des Architektenwettbewerbs „Mut zur Lücke“
  - Begehung der Grabenstraße mit Information über die Sanierung der Gehwege
  - Besichtigung der Schieferbedachung des Einzeldenkmals „ehemalige Grabenschule“
  - Feierliche Wiedereröffnung des Gewölberaums im Katharinenstift mit anschließendem Catering für die Gäste
- Interessierte sind herzlich eingeladen!



## Aufruf zur Teilnahme am Gedenken des Jahrestages des Sieges über den deutschen Hitlerfaschismus

Der Bund der Verfolgten des Nationalsozialismus und Antifaschisten Mansfelder Land e. V. gedenkt auch 2019 wieder der Angehörigen der Roten Armee, die für die Befreiung des deutschen Volkes vom Hitlerfaschismus ihr Leben ließen.

Die Mahn- und Gedenkveranstaltung anlässlich des 74.-sten Jahrestages des Sieges über den Hitlerfaschismus findet am **Sonntag, dem 12. Mai 2019 in der Zeit von 10:00 bis 11:30 Uhr** statt.

Sie beginnt an den Kriegsgräbern der Sowjetsoldaten am Bahnhofsring und endet auf dem Friedhof am Carl-Eitz-Weg. Alle friedliebenden und demokratisch gesinnten Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

### Eigenbetriebe der Lutherstadt Eisleben

### Eigenbetrieb Betriebshof

## Friedhofsverwaltung

### Standfestigkeitsprüfung an Grabmalen

Entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift für Friedhöfe und Krematorien sind alle Friedhöfe verpflichtet, mindestens einmal jährlich alle Grabmale auf Standfestigkeit zu prüfen.

In der Zeit vom **29.04.2019 bis 10.05.2019** wird auf dem Friedhof der Lutherstadt Eisleben und deren Ortsteilen diese Prüfungen durchgeführt.

Grabmale mit Mängeln werden gekennzeichnet.

Der Nutzungsberechtigte ist verpflichtet, diese Mängel in einer angemessenen Frist, ca. 4 Wochen, fachgerecht zu beheben.

gez. Koschei

Leiter der Friedhofsverwaltung

### Spielplatz in der Ortschaft Wolferode

Der Betriebshof der Lutherstadt Eisleben erweitert auf Initiative der Eltern und des Heimatvereins Wolferode e. V. in der Ortschaft Wolferode, Feldstraße/Waldsiedlung den bestehenden Spielplatz. Finanziert wird diese Erweiterung aus dem Zukunftsfonds des Landkreises Mansfeld-Südharz und durch Sponsoren.

Der Antrag auf Zuwendung aus dem Zukunftsfonds wurde durch die Mitglieder der Fraktionen SPD, DIE LINKE und der Landrätin im Kreisausschuss tatkräftig unterstützt.



Der Betriebshof der Lutherstadt Eisleben übernimmt die Planungs- und Errichtungsarbeiten.

Roland Schmidt, Betriebsleiter Eigenbetrieb Betriebshof, sagte: „Ich wünsche den Kindern in der Ortschaft viel Spaß beim künftigen Erkunden des neuen Spielplatzes und wünsche mir sehr, dass wir nur zum Auswechseln des Spielsandes wiederkommen.“

## Eigenbetrieb Märkte

### Blumen- und Pflanzenmarkt am 27. April und 11. Mai 2019

„Blumen sind das Lächeln der Erde.“ (Ralph Waldo Emerson)

Der Blumen- und Pflanzenmarkt findet am 27. April sowie am 11. Mai 2019 auf dem Marktplatz der Lutherstadt Eisleben statt, jeweils geöffnet von 8 bis 13 Uhr!

Händler aus der Region bieten ein reichhaltiges Angebot an Beet-, Balkon-, Kübel-, Topf-, Saison-, Gemüse-, Sommer- oder Zierpflanzen, Schnittblumen, Stauden aller Art, Trockengestecke, Friedhofsbepflanzung, winterharte Staudenkulturen, Blumenzwiebeln, Koniferen, Dekorationsartikel aus Holz, Pflanz- und Ziergefäße aus Terrakotta, Körbe und Zwiebelzöpfe, aber auch Bio-Gemüse, Bio-Jungpflanzen, frischen Spargel und vieles mehr.



Blume des Jahres 2019 -

„Die Besenheide“

Angeboten werden diese Produkte von folgenden Firmen:

- Ingo Glade aus Ziegelrode
- Baumschule Kuhn aus Liedersdorf
- Gärtnerei Krüger aus Siersleben
- Norbert Schielke aus Oldisleben
- Karin Stäuber aus Sylfa
- Haubner-Stiftung aus der Luth. Eisleben
- Holzmarkenimkerei aus Wolferode
- Roswitha Einecke aus Thüringen (nur am 27.04.)
- Blumen Struck aus Halle (nur am 27.04.)
- Katja Preiß aus Heldringen (nur am 27.04.)
- Kerstin Müller aus Heldringen (nur am 11.05.)

Änderungen vorbehalten!

Schauen Sie doch mal vorbei, ein Besuch lohnt sich!

### Luthers Geburtstag in der Lutherstadt Eisleben vom 8. bis 10. November 2019

**Es soll ein Fest der guten Laune, des Mittelalters und der Würdigung von Dr. Martin Luther**

aus Anlass seines Geburtstages werden.

**Fühlen Sie sich angesprochen?**

Bewerben Sie sich mit markttypisch historischen, mittelalterlichen Verkaufsständen mit den Angaben über das genaue Warenangebot, Länge x Breite der eigenen Hütte/des Standes und dem Stromanschluss.

Auch Künstler oder Arrangements, die sich mit dem Thema von Luthers Geburtstag in Verbindung sehen, bewerben sich bitte schriftlich mit der vollständigen Anschrift und Telefonnummer

**bis zum 30. Juni 2019**

beim Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben  
Wiesenweg 1 \* Postfach 1346  
06282 Lutherstadt Eisleben  
info@wiesenmarkt.de

## Ausschreibung 2019

### Weihnachtsmarkt in der Lutherstadt Eisleben vom 7. bis 22. Dezember 2019

Der Eigenbetrieb Märkte veranstaltet vom 7. bis 22. Dezember 2019 den Weihnachtsmarkt als Spezialmarkt auf dem Marktplatz der Lutherstadt Eisleben.

Hierfür werden voraussichtlich insgesamt 26 Standplätze vergeben. Es wird vom Veranstalter beabsichtigt, den Eisleber Weihnachtsmarkt mit neuen Attraktionen und öffentlichkeitswirksamen Anziehungspunkten zu erweitern, um damit die Attraktivität weiter zu steigern.

Täglich werden neue Unterhaltungsprogramme organisiert.

#### Hierfür suchen wir

Imbiss-, Ausschank- und Verkaufsbetriebe mit typisch weihnachtlichen bzw. der Jahreszeit entsprechenden Angeboten, oder Anbieter, die ihre Produkte am Stand herstellen.

Wir stellen auch Hütten mit einem Nutzungsmaß von 3 x 2,5 Metern zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Angaben über das genaue Warenangebot, Länge x Breite der eigenen Hütte/ des Standes, Stromanschluss, der vollständigen Anschrift und der Telefonnummer, sind [bis zum 31. Mai 2019](#) zu richten an:

Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben  
Wiesenweg 1 \* Postfach 1346  
06282 Lutherstadt Eisleben  
[info@wiesenmarkt.de](mailto:info@wiesenmarkt.de)

## Eisleber Wochenmarkt

Immer dienstags und donnerstags ab 8 Uhr auf dem Eisleber Marktplatz erhältlich:

Blumen und Pflanzen aller Art, Obst & Gemüse der Saison, Frischwaren direkt vom Erzeuger wie Eier, Fleisch, Wurst und Fisch, **aber auch leckere Imbiss-Angebote und verschiedene Produkte für den Haushalt oder den persönlichen Bedarf.**



Mehr unter: [www.eisleber-wochenmarkt.de](http://www.eisleber-wochenmarkt.de).

## Souvenirs vom Eisleber Wiesenmarkt & der Lutherstadt Eisleben



Souvenirs vom Eisleber Wiesenmarkt & der Lutherstadt Eisleben  
Erhältlich in der Lutherstadt Eisleben an 2 Verkaufsstellen:

1. Tourist-Information, Markt 22 (Tel.: 03475 602124)
2. Eigenbetrieb Märkte, Wiesenweg 1 (Tel.: 03475 633972)

Mehr unter: [www.wiesenmarkt.de/shop](http://www.wiesenmarkt.de/shop).

## Eigenbetrieb Bäder

### Öffnungszeiten und Feriensonderaktion in der Schwimmhalle der Lutherstadt Eisleben

## Schwimmhalle der Lutherstadt Eisleben

**Öffnungszeiten:**

Montag:	Schul- und Vereinsschwimmen
Dienstag:	13.00 bis 16.00 Uhr und 18.00 bis 21.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 bis 21.00 Uhr
Donnerstag:	13.00 bis 16.00* Uhr und 18.00 bis 21.00 Uhr
Freitag:	14.00 bis 19.00 Uhr
Sonnabend:	09.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag:	09.00 bis 18.00 Uhr <small>*Senioren schwimmen</small>

Friedensstraße 13 · 06295 Lutherstadt Eisleben  
Telefon: 03475/602173

Freibadsaison von Anfang Juni bis Ende August

[www.eisleber-baeder.de](http://www.eisleber-baeder.de)

## Schwimmhalle der Lutherstadt Eisleben

# Ferien-Sonderaktion

dienstags, donnerstags und freitags  
von 10.00 bis 12.00 Uhr.

## 2 Stunden baden - 1 Stunde zahlen

(für alle, die Ferien haben)

Hier steht der Spiel- und Badespaß im Vordergrund ob Schnorcheln, Flossenschwimmen (bitte selbst mitbringen), Ball spielen oder einfach nur toben.

Ihr habt noch Lust die Osterferien sportlich ausklingen zu lassen? Kein Problem.

Denn unsere Feriensonderaktion mit Spiel- und Badespaß für alle Schülerinnen und Schüler kann am Dienstag, dem 30.04.2019 in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr noch genutzt werden. Bringt einfach eure Schnorchel, Flossen, Wasserbälle etc. mit, badet 2 und zahlt aber nur 1 Stunde.

Am Dienstag, dem 30. April 2019 hat die Schwimmhalle (während den Ferien) zu den gewohnten Öffnungszeiten von 13.00 bis 21.00 Uhr durchgehend geöffnet.

Freut euch dann auch schon auf die neue Freibadsaison, die am Samstag, dem 01.06.2019 beginnt.

An folgenden Tagen bleibt die Schwimmhalle aufgrund von Feiertagen ganztägig geschlossen:

am Mittwoch, dem 1. Mai 2019 (Maifeiertag),

am Donnerstag, dem 30. Mai 2019 (Christi Himmelfahrt)

Alle weiteren Informationen sind unter [www.eisleber-baeder.de](http://www.eisleber-baeder.de) zu finden.

*Eigenbetrieb Bäder der Lutherstadt Eisleben*

## Informationen aus den Ortschaften

### Osterhausen/Klein Osterhausen und Sittichenbach

#### Mitglied im Männerchor Osterhausen 1890 – wir suchen Verstärkung!

Erleben Sie die Freude am Singen! Spüren Sie die Gemeinschaft! Lernen Sie die Sprache des Liedes kennen, eine Sprache die keine Grenzen kennt!



Wer trällert nicht mal ein Lied unter der Dusche oder pfeift eine Melodie beim Spazieren? Musik ist ein wichtiger Teil des menschlichen Lebens und kann auf seine unnachahmliche Weise die verschiedensten Gefühle zum Ausdruck bringen. Lebensfreude sowie auch Trauer für den Zuhörer erlebbar machen. Mit seinem angeborenen Instrument hat jeder die Möglichkeit, selbst diese Erfahrungen zu machen und Kultur nicht nur zu konsumieren, sondern auch mitzugestalten.

Das alles können Sie direkt vor der Haustür erleben. Der Männerchor Osterhausen lädt herzlich alle, die sich angesprochen fühlen, jeden Freitag in der Zeit von 19.30 – 21.00 Uhr zur Chorprobe in das Sängerheim Osterhausen, Bornstedter Straße 38 ein.

Gern können Sie sich vorher beim Vereinsmitglied Werner Lange telefonisch informieren:

Tel.: 0173 3868644

In diesem Sinne.

**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

**Selber online buchen oder einfach Anfragen:**

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

## Kulturelle Vorschau



#### Schau mal wieder in die Stadtbibliothek der Lutherstadt Eisleben



Die Lutherstadt Eisleben ist Mitglied der Straße der deutschen Sprache. Die Initiatoren haben im Mai eine Woche der deutschen Sprache und des Lesens geplant.

In Zusammenarbeit mit dem Fachbereich Kultur und dem Büro für Leichte Sprache der Lebenshilfe wird die Stadtbibliothek verschiedene Veranstaltungen anbieten. Die warten auf viele Interessierte.

Es wird ein Programm für Jung und Alt.

Starten werden wir am 19.05., um 14.00 Uhr, an der Petrikirche. Herr Dieter Vopel wird uns während eines Stadtrundgangs alte Inschriften an den Gebäuden zeigen und erläutern.

Am 22.05. begeben wir uns auf eine Reise durch die Welt. Dieses Kinderprogramm wird von den Schülern der Grundschule „Thomas Müntzer“ genutzt. Den TheaterErwachsenenClub begrüßen wir dann am 23.05., um 18.30 Uhr, in der Stadtbibliothek. Die Gruppe hat eine spannende Lesung für Sie vorbereitet. Es werden Texte aus Christine Brückners Werk „Wenn du geredet hät-

test, Desdemona“ zu Gehör gebracht. Der Treffpunkt am 24.05. ist wieder die Petrikirche. Hier wird eine Ausstellung eröffnet werden, die die Arbeiten von Herrn Mathias Hoppe zeigen wird. Haben wir Sie neugierig gemacht? Schauen Sie vorbei! Vielleicht nehmen Sie diese besondere Woche auch zum Anlass, sich die Stadtbibliothek mal wieder oder auch zum ersten Mal zu erkunden. Wir sind uns sicher, dass Sie auf etwas stoßen, dass auch Sie spannend finden. Neben dem geschriebenen Wort hat die Stadtbibliothek noch jede Menge andere Medien zur Auswahl.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Tag der Türme am 25. Mai 2019

### Lutherstadt Eisleben - Röblingen am See



#### Die Vorbereitungen haben begonnen!

Auch in diesem Jahr soll am „Tag der Türme“ das gemeinsame Engagement der katholischen wie evangelischen Kirchengemeinden mit Kirchenbau-, Förder- und Heimatvereinen sowie mit vielfältigen Institutionen für den Erhalt und die Pflege historischer Bau- und Kunstdenkmäler sichtbar gemacht und auch ein Stückweit befördert werden. Es ist die Gemeinsamkeit, die diesen Tag seit mehreren Jahren auszeichnet.

So freuen wir uns auf die Mitwirkung und Unterstützung Vieler bei der Gestaltung dieses Tages. Jeder ist dabei willkommen.

**Bereits am 8. Mai laden der Förderverein St. Nicolai Unteröblingen e. V. und der Mansfelder Geschichts- und Heimatverein e. V. zu einem gemeinsamen Vortragsabend ein.**

**8. Mai 2019, 17.30 Uhr, Hotel Graf von Mansfeld in Lutherstadt Eisleben**



Thema Problemfall: Die romanische Kirche St. Nicolai Unteröblingen

#### Am Vormittag des 25. Mai 2019 in Lutherstadt Eisleben

Es lädt der Mansfelder Geschichts- und Heimatverein e. V. zu einem Rundgang über den „Innerstädtischen Glockenwanderweg“ ein. Gestartet wird mit einem Blick in das aktuelle Baugeschehen in der St. Nicolai-Kirche zu den verschiedenen Stationen dieses einmaligen Projektes. Die Stationen wollen wir wieder mit Glockenbäumchen kennzeichnen. Das ist eine der Mitmach-Möglichkeiten für diesen Tag.

Vielleicht haben Sie Lust selber einmal eine Glocke zu formen? Im Keramik-keller von Sylvia Richter-Rehberg in der Alten Schmiede Landgraf haben Sie an diesem Vormittag dazu in Eisleben Gelegenheit (Anmeldung unter Telefon 0152 04408798).

#### Den Nachmittag gestaltet unter anderem der evangelischen Kirchen-gemeindeverband Röblingen am See.

Hier bildet die romanische Kirche St. Nicolai in Unteröblingen den Abschluss.



Zum Ausklang des Tages treffen wir uns in Lutherstadt Eisleben an der St. Annen-Kirche und genießen 18.00 Uhr gemeinsam das Abendläuten aller Kirchen bei einem Gläschen Wein.

#### Ablaufplan und weiteren Hinweise für den Tag der Türme 2019.

**Kontakt: Klaus Rohde**

**Tel. 0171 9086 725**

**E-Mail klaroh36@gmail.com**

## Frühlingskonzerte

04.05. 15:00 Uhr Hettstedt  
St. Jakobi-Kirche

05.05. 15:00 Uhr Klostermansfeld  
St. Josef-Kirche

19.05. 15:00 Uhr Helfta  
Klosterkirche St. Marien



RegionalChor  
Lutherstadt Eisleben

Leitung: Robert Vetter

Vorverkauf: Foto Ludenia Eisleben, Schmuck & Uhren Horka Hettstedt

Foto Ludenia, Eisleben

## 1. Mai - Oldtimertreff am Röhrigschacht

### Achtung Oldtimerfreunde!

Auch 2019 lädt das ErlebnisZentrum Bergbau Röhrigschacht Wettelrode am 1. Mai von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr alle Freunde historischer Fahrzeuge herzlich ein, ihre Schmuckstücke am Röhrigschacht zu präsentieren und sich zum Erfahrungsaustausch zu treffen.



Und wer keinen Oldtimer besitzt: Schauen und Staunen sind ausdrücklich erwünscht! Der Eintritt über Tage ist am 1. Mai kostenfrei. Für die Einfahrt in den Röhrigschacht gelten die regulären Eintrittspreise. Das Team der Bergmannsklause sorgt für das leibliche Wohl. Voranmeldungen für die Seilfahrten werden dringend empfohlen. ErlebnisZentrum Bergbau: 03464 587816.

### Konzert Selbstgespräche



Der bekannte Hamburger Pianist Stefan Matthewes ist Gast im Mechthildsaal von Deckerts Hotel im Kloster Helfta. Besucher erwartet ein Klavierkonzert mit Werken von Franz Schubert, Edvard Grieg, Josef Haydn und Johannes Brahms. Das Konzert wird unterstützt vom Landkreis Mansfeld-Südharz, der Helios Klinik der Sparkassen Mansfeld-Südharz und der der Lutherstadt Eisleben.  
**Sonntag, 5. Mai 2019, 17.00 Uhr**  
**Deckerts Hotel Kloster Helfta**  
**Karten: Tel. 03475 604380**  
**Fhofmann-eisleben@t-online.de**

### SAVE THE DATE

**Theatersommerfest und Spielzeiteröffnung 2019/2020 am Theater Eisleben wird in diesem Jahr erstmalig zusammen am 24. August 2019 gefeiert**

Das Ende einer jeden Spielzeit am Theater Eisleben wurde in den vergangenen 20 Jahren mit dem Theatersommerfest begangen. Das bunte Programm aus Theater, Musik, Tanz und mehr erfreut sich jedes Jahr größter Beliebtheit. In diesem Jahr wird das Sommerfest erstmalig zeitgleich mit der Spielzeiteröffnung 2019/20 am 24. August 2019 gefeiert. Zum Startschuss zur neuen Spielzeit wird das Ensemble der Eisleber Bühnen wieder ein buntes wie überraschendes Programm auf die Beine stellen. Mit dabei ist auch in diesem Jahr die Show-Band um Sängerin Jasmin Graf. Die traditionelle Versteigerung, bei der wieder unterhaltsam unter den Hammer gebracht wird, was der Fundus und die Requisite hergeben, darf natürlich auch nicht fehlen. Weitere

Programmpunkte und Highlights verrät das Theater zu gegebener Zeit – lassen Sie sich überraschen! Feiern Sie mit uns den Beginn der 67. Spielzeit mit dem 21. Theatersommerfest. Karten für das Theatersommerfest gibt es an der Theaterkasse, Bacherstraße 14, Tel 03475 602070, kartenservice@theater-eisleben.de oder online unter [www.theater-eisleben.de](http://www.theater-eisleben.de). Die Theaterkasse öffnet Mo. + Mi. 12 – 17 Uhr; Di. + Do. 10 – 17 Uhr; Fr. 10 – 14 Uhr.

### Männerchor Erdeborn e. V. lädt zum Frühlingkonzert

Der „Mai ist gekommen ...“ unter diesem Motto möchte der Männerchor Erdeborn auch in diesem Jahr zum traditionellen Frühlingkonzert ins Kloster Helfta einladen. Es ist immerhin schon das 12. Mal, dass uns die Möglichkeit gewährt wird, in der ehrwürdigen Klosterkirche zu singen. Zusammen mit dem renommierten Kinder- und Jugendchor Eisleben möchten wir bekannte und weniger bekannte Lieder erklingen lassen, die Herz und Seele erfreuen werden. Die klaren hellen Kinderstimmen bilden hierbei einen bemerkenswerten Kontrast zu den Männerstimmen. Die künstlerische Leitung obliegt auch in diesem Jahr den Chorleitern Herrn K. H. Milde und Frau J. Schmidt. Wir hoffen, auch in diesem Jahr unseren treuen Zuhörern ein musikalisches Frühlingserwachen zu zaubern. Das Konzert wird am Sonntag, dem 5. Mai, um 14:30 Uhr stattfinden.



Schon jetzt möchten wir auch auf unser Sommerfest hinweisen, das am 22.06.2019 in Erdeborn am Bürgerhaus bei Kaiserwetter stattfinden wird. Auch dazu möchten wir alle Freunde des mehrstimmigen Gesangs recht herzlich einladen. Hinzuweisen bleibt auf unsere Homepage (Männerchor Erdeborn), auf der weitere Auftritte unseres Chores zu finden sind.

Vorstand  
MC Erdeborn

## Vereine und Verbände

### Der Stadtseniorenrat der Lutherstadt Eisleben informiert

Am 19. März 2019 stand wieder eine Halbtagesfahrt auf dem Programm, diesmal unter dem Motto: „Fahrt ins Blaue“. Pünktlich trafen wir uns an den bekannten Haltestellen und es lag schon etwas Spannung in der Luft: Welches Ziel wird es wohl sein? Doch schon bald wurde das Geheimnis gelüftet: Der Flughafen-Leipzig-Halle sollte es sein. Auf halber Strecke wurde wieder ein kleiner Stopp eingelegt, den wir nutzten, um einen Kaffee und die obligatorischen Pfannkuchen zu verspeisen.

Am Flughafen angekommen, der immer wieder eine besondere Faszination sowohl auf die Fluggäste als auch auf die Besucher ausstrahlt, wurden wir von einem Mitarbeiter begrüßt und dieser erläuterte uns anhand eines Planes die Ausmaße des Flughafengeländes.

Inzwischen war auch der für uns zuständige Mitarbeiter eingetroffen und nun konnte die Erlebnistour beginnen.

Wir erfuhren viel Wissenswertes und Interessantes über die Geschichte des Airports und wurden mit vielen Zahlen konfrontiert. Jedes Jahr nutzen ca. 40.000 Luftfahrtinteressierte die Möglichkeit, einen Blick hinter die Kulissen des modernen und wachsenden Airports zu werfen.

Es gab viele Highlights zu bestaunen, der neue Tower mit einer besseren Übersicht auf das Geschehen, die Start- und Landebahnen aber auch die Rollbrücken.

Die Rundfahrt mit dem firmeneigenen Bus zeigte uns die gewaltigen Dimensionen des Flughafens mit jeweils zwei Start- und Landebahnen von 3600 m. Im letzten Jahr wurden über 2 Mio. Fluggäste gezählt.

Sehr informativ und äußerst spannend war die Besichtigung der „Werksfeuerwehr“. Hier wurden wir über das umfassende Aufgabengebiet der Werksfeuerwehr informiert. In den Fahrzeughallen konnten wir den Fuhrpark bestaunen: Hier stehen die mo-

dernsten Flugfeldlöschfahrzeuge, deren Ausmaße und Größe gigantisch sind. Die Tätigkeiten der Berufsfeuerwehr sind sehr umfangreich: Sie sind für die Sicherstellung des Flugverkehrs verantwortlich, für vorbeugenden und abwehrenden Brandschutz, im Rettungsdienst, bei Notlandungen- kurz, alles was zur Rettung und Bergung von Menschen notwendig ist.

Ein eigenes Unternehmen mit tausenden Mitarbeitern ist die DHL mit einem riesigen Hangar, zwei gigantischen Sortierhallen und einem Flugaufkommen von 65 - 70 Maschinen pro Nacht.

Nach fast dreistündiger erlebnisreicher Besichtigung und vielen Zahlen und Höhepunkten verabschiedeten wir uns von dem kompetenten sympathischen Mitarbeiter und hatten noch eine kleine Überraschung im Gepäck: Die Keramikscheune in Spickendorf. Leider war es für einen Einkauf zu spät, aber einen kleinen Imbiss konnten wir noch einnehmen.

Etwas müde durch die vielen Eindrücke kamen wir wieder zu Hause an und das einhellige Fazit aller Seniorinnen und Senioren lautete:

Es war wieder eine spannende und interessante Fahrt und die Neugier auf die nächsten Ziele sind geweckt.

*Öffentlichkeitsarbeit des Stadtseniorenrates  
der Lutherstadt Eisleben*

## Frühjahrssemesterprogramm der KVHS Mansfeld-Südharz e. V.

in der Region Eisleben,

Tel: 03475 602695

in der Region Hettstedt,

Tel: 03476 812310

in der Region Sangerhausen

Tel: 03464 572407

Geiststraße 2, Eingang Untere Parkstraße

06295 Lutherstadt Eisleben

Lernbehindertenschule Lindenweg 1-2

06333 Hettstedt

Karl-Liebknecht-Straße 31

06526 Sangerhausen

**Voranmeldungen notwendig, damit Sie nicht umsonst zu uns kommen!**

**Unser komplettes Angebot finden Sie unter [www.vhs-sgh.de](http://www.vhs-sgh.de) oder im Programmheft.**

**Änderungen vorbehalten!**

**Monat: Mai**

Kursnummer	Kurstitel	Wann	Wo
<b>Gesellschaft</b>			
15103	Der Schlüssel zur inneren Balance	ab 15.05.2019 - 18:00 Uhr	Eisleben
<b>Kunst/Gestalten</b>			
21006	Gehirnjogging	ab 07.05.2019 - 17:00 Uhr	Eisleben
<b>Foto</b>			
52643	Fotobuch erstellen mit CEWE	ab 08.05.2019 - 13:00 Uhr	Eisleben
<b>Gesundheit</b>			
32035	Einführung in das Thema	ab 08.05.2019 - 18:00 Uhr	Eisleben
32036	Einführung in das Thema	ab 09.05.2019 - 17:30 Uhr	Hettstedt
32045	Einführung in das Thema	ab 15.05.2019 - 18:00 Uhr	Eisleben
32046	Einführung in das Thema	ab 16.05.2019 - 17:30 Uhr	Hettstedt
<b>Computer</b>			
51111	Tablet für Einsteiger	ab 08.05.2019 - 13:00 Uhr	Eisleben
52523	Tabellenkalkulation mit Excel	ab 08.05.2019 - 18:00 Uhr	Eisleben
<b>Sprachen</b>			
40004	Englisch für den Urlaub A1/1	ab 29.04.2019 - 17:00 Uhr	Eisleben

**Wir suchen Dozenten/Dozentinnen mit Ideen für neue Bildungsangebote!**

**Keinen passenden Kurs gefunden?**

Machen Sie uns Vorschläge, welche Kurse Sie interessieren ! Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail oder ein Fax!

## Sport in der Lutherstadt Eisleben



Anmeldung unter: [www.eisleberfruehlingslauf.de](http://www.eisleberfruehlingslauf.de)

## Gesundheit



Paracelsusstraße 23 · 06114 Halle (Saale)  
 Telefon: 0345 4788110 · Fax: 0345 4788112  
 E-Mail: [redaktion@sakg.de](mailto:redaktion@sakg.de)

Internet: [www.sakg.de](http://www.sakg.de)  
 Facebook: [www.facebook.com/sakg.ev](https://www.facebook.com/sakg.ev)  
 Twitter: [www.twitter.com/sakg\\_ev](https://www.twitter.com/sakg_ev)  
 Beratungsstelle Magdeburg  
 Leibnizstraße 4  
 Katharinenhaus,  
 Hofeingang  
 39104 Magdeburg  
 Tel.: 0391 56938800  
 E-Mail: [info@sakg.de](mailto:info@sakg.de)

## Kirchliche Nachrichten aus allen Gemeinden

### Gottesdienste im Kirchengemeindeverband Lutherstadt Eisleben, in Bischofrode, Helfta, Volkstedt und Eisleben

#### 5. Mai, Misericordias Domini

- 10.00 Uhr Eisleben, St. Annenkirche Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst anschließend Gemeindeversammlung
- 19.30 Uhr St. Petri-Pauli-Kirche, Ökumenischer Eröffnungsgottesdienst des Jahrestreffens der Gemeinschaft Evangelischer Zisterzienser-Erben

#### 12. Mai, Jubilare

- 9.00 Uhr Helfta, Kirche
- 10.00 Uhr Eisleben, St. Andreaskirche, Gottesdienst mit Abendmahl anschließend Gemeindeversammlung und Mittagssuppe
- 10.15 Uhr Volkstedt, Kirche
- 14.00 Uhr Bischofrode, Kirche

#### 19. Mai, Kantate

- 10.00 Uhr Eisleben, St. Petri-Pauli-Kirche, Gottesdienst mit Abendmahl

#### 26. Mai, Rogate

- 10.00 Uhr Eisleben, St. Annenkirche Gottesdienst mit Abendmahl
- 17.00 Uhr Helfta, Kirche, ökumenische Marienandacht anschließend: Imbiss/Gemeindeversammlung?

#### 30. Mai, Himmelfahrt

- 10.00 Uhr Helbra, regionaler Gottesdienst
- 10.00 Uhr Eisleben, St. Petri-Pauli-Kirche, Andacht

#### Gottesdienste in den Pflegeheimen

Heilig-Geist-Stift: 10.05./24.05. um 10.00 Uhr;  
 Pflegeheim St. Mechthild: 10.05./24.05. um 10.00 Uhr  
 Seniorenheim Oberhütte: 31.05. um 15.15 Uhr;  
 Seniorenresidenz Alexa: 31.05. um 16.00 Uhr

#### Kinderkirchennachmittag

von 16.00 bis 17.30 Uhr im Andreasgemeindehaus,  
 Eingang Kita, Andreaskirchplatz 12; 10.05.

#### Abenduerkirche

Samstag 11. Mai; Wir machen einen Ausflug  
 Nähere Informationen ab Mitte April unter [www.kircheimseegebiet.com](http://www.kircheimseegebiet.com)

#### Konfirmanden

Jeden Dienstag in der Schulzeit 15.30 Uhr – 17.00 Uhr

#### Junge Gemeinde

In der Schulzeit jeden Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr im Andreasgemeindehaus,  
 Eingang Kita, Andreaskirchplatz 12

#### Kirchenmusik

- Orgelmusik zur Mittagszeit, dienstags 12.00 bis 12.20 Uhr Andreaskirche Eisleben
- CANTATE, Konzert am 19.05. um 17.00 Uhr in der Andreaskirche  
 Michael Haydn: Cantate Dominum  
 Joseph Haydn: Violinkonzert G-Dur  
 Wolfgang Amadeus Mozart: Exultate, jubilate – Laudate Dominum-  
 Missa C-Dur (Krönungsmesse)  
 Solisten, Kantorei Eisleben, Mitteldeutsches Kammerorchester  
 Leitung KMD Thomas Ennenbach

**Männerkreis** um 19.30 Uhr, Alte Lutherschule, Andreaskirchplatz 11,  
 Dienstag: 07.05.

**Frauenkreis** um 14.00 Uhr im Rinckartsaal, St. Annen,  
 Mittwoch: 08.05.: Stolpersteine

**Frauenbildungskreis:** 15.00 Uhr, Alte Lutherschule, Andreaskirchplatz 11

Dienstag: 14.05.: eine Liedbetrachtung

**Frauenfrühstück** um 9.00 Uhr im Petrigemeindehaus, Seminarstraße 1

Mittwoch: 15.05.: Geschichte der Glocken in Eisleben

**Frauenstunde Volkstedt:** 14.00 Uhr im Pfarrhaus; Montag: 13.05.

**Ökumenischer Frauenkreis Volkstedt:** 19.00 Uhr im Pfarrhaus; Donnerstag, 23.5.

**Frauenkreis Helfta:** 14.00 Uhr im Gemeindehaus; Mittwoch: 22.05.

## Gottesdienste für das Kirchspiel Polleben-Heiligenthal

### Sonntag, 05.05.19

09.30 Uhr Gottesdienst in **Polleben**

### Sonntag, 19.05.19

09.30 Uhr Gottesdienst in **Polleben**

09.30 Uhr Gottesdienst in **Burgsdorf**

### Himmelfahrt, 30.05.19

10.00 Uhr Gottesdienst für Väter und Söhne in **Rottelsdorf**

### Konfi:

#### Fr. 17.05.19

von 16.00 bis 18.00 Uhr im Pfarrhaus **Gerbstedt**  
anschließend Friday Night

Pfarramt Polleben, Rampe 4, 06295 Polleben, Tel. 03475 610110

Büro geöffnet: montags und dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
donnerstags von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Sprechstunde des Pfarrers: nach Vereinbarung

## Kath. Pfarrei St. Gertrud Eisleben

### Eisleben

#### Pfarrkirche St. Gertrud Eisleben:

sonntags:	10:00 Uhr	Hochamt in der Pfarrkirche
dienstags:	18:00 Uhr	Anbetung und Abendmesse
Sonntag, 05.05.	10:00 Uhr	Hochamt mit Erstkommunion
Dienstag, 07.05.	09:45 Uhr	Gebetskreis

#### Gemeindehaus Eisleben:

Katechese:	dienstags	15:30 Uhr
Scholarprobe:	donnerstags	18:45 Uhr
Jugend:	freitags	19:30 Uhr
Messdienerstunde:	samstags	10:30 Uhr
Radegundisgruppe:	Mittwoch, 22.05.	15:00 Uhr
Kolping:		19:30 Uhr
Küstertreffen:	Sonntag, 28.04.	nach dem Hochamt

#### Hedersleben:

Samstag, 27.04., 16:00 Uhr Wortgottesfeier/Hl. Messe  
11.05., 25.05.

#### Volkstedt:

Samstag, 04.05., 16:00 Uhr Hl. Messe/Wortgottesfeier  
18.05.

#### Hergisdorf:

donnerstags	08:30 Uhr	Hl. Messe/Wortgottesfeier
sonntags	08:30 Uhr	Hl. Messe/Wortgottesfeier
Donnerstag, 02.05.	08:00 Uhr	Anbetung und Hl. Messe

#### Sittichenbach:

Frauenkreis: 15:00 Uhr jeden 1. Donnerstag im Monat

Arbeitskreis 19:00 Uhr jeden 2. Montag im Monat

Kirche „St. Maria“:

Sonntag, 28.04., 08:30 Uhr Hl. Messe  
26.05.

Samstag, 11.05. 17:30 Uhr Hl. Messe

#### Klosterkirche St. Marien Helfta:

sonntags 08:30 Uhr Hl. Messe

jeden 1. Freitag 19:15 Uhr Herz-Jesu-Messe mit Euchar.  
im Monat Anbetung

Mittwoch, 22.05. 09:00 Uhr Hl. Messe der Pfarrei

#### Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen:

Freitag, 26.04. 10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim  
St. Mechthild

15:15 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim  
Lutherhof

16:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim  
Alexa

Samstag, 27.04. 09:00 – Kirchen- und Gemeindehaus-  
12:00 Uhr putz Eisleben

Mittwoch, 08.05. Dekanatskonferenz in St. Ger-  
trud Eisleben

Donnerstag, 09.05. Seniorenausflug der Pfarrei

Freitag, 10.05. 10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim  
Heilig-Geist-Stift

Freitag, 24.05. 10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim  
St. Mechthild

#### Aktuelle Änderungen bzw. Ergänzungen vorbehalten!

#### Bitte beachten Sie auch unsere Beiträge und Hinweise:

• unter: [www.sanktgertrud.net](http://www.sanktgertrud.net)

• im Aushang, Pfarrbrief sowie in den Vermeldungen

## Klosterkirche St. Marien Helfta

### sonntags

08:30 Uhr Hl. Messe

### jeden 1. Freitag im Monat

19:15 Uhr Herz-Jesu-Messe mit Euchar.

## Jehovas Zeugen - Versammlung Eisleben -

### Öffentliche Vorträge Mai 2019

#### KÖNIGREICHSSAAL

#### Biblische Vorträge für die Öffentlichkeit

jeweils am Sonntag um 10:00 Uhr

#### Datum: Vortragsthema:

05.05. „Was sagt die Bibel über die Zukunft der Religionen?“

12.05. „Weshalb sollte man seine Aufmerksamkeit dem prophetischen Wort schenken?“

19.05. An diesem Sonntag findet im Königreichssaal keine Zusammenkunft statt.

26.05. „Wie können wir die Rettung Jehovas sehen?“



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**anzeigen.wittich.de**

# Die Eisleber Frühlingswiese mit der Gewerbeschau »Reforma« vom 1. bis 5. Mai 2019

## Es ist wieder soweit - Frühlingswiesenzeit

Die Eisleber Frühlingswiese hat sich in den vergangenen Jahren zu einer sehr erfolgreichen und mit fast 30.000 m<sup>2</sup> an Belegungsfläche sehr großen Veranstaltung entwickelt. Dies ist insbesondere dem steigenden Publikumsinteresse und dadurch wieder einem steigenden Anbieterinteresse zu verdanken. Bei der Auswahl der Schausteller und Händler konnten wir dabei aus dem Vollen schöpfen und waren binnen kürzester Zeit ausgebucht. Aber auch die Veranstaltungsinhalte spielen eine große Rolle. So ist die **Gewerbeschau »Reforma«** eine hervorragende Ergänzung, sich zu informieren, bei gleichzeitigem Vergnügen auf dem Festgelände nebenan. Hier wird man mittlerweile nicht mehr nur informiert, sondern von der dortigen Bühne in der Messehalle auch gut unterhalten. Auch die Holzfäller sorgen für einen nicht alltäglichen Farbtupfer und rufen Staunen und Begeisterung über ihre gekonnten und präzisen Leistungen bei den Besuchern hervor.

## Öffnungszeiten

Mittwoch, den 01.05.	von 11.00 Uhr bis 22.00 Uhr*
Donnerstag, den 02.05.	von 15.00 Uhr bis 22.00 Uhr*
Freitag, den 03.05.	von 15.00 Uhr bis 23.00 Uhr*
Sonnabend, den 04.05.	von 11.00 Uhr bis 23.00 Uhr*
Sonntag, den 05.05.	von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

\*Die Gewerbeschau »Reforma« schließt täglich um 18.00 Uhr.

## Der Schaustellerbereich

Unübersehbar und ein Highlight der Frühlingswiese ist die Besetzung mit Schaustellergeschäften. Hier können wir auf eine Qualität zurückgreifen, die der des „großen Bruders“, dem Wiesenmarkt im September, gerecht wird. Die Betriebe kommen für die Frühlingswiese aus ganz Deutschland, was den Stellenwert dieser Veranstaltung nochmals unterstreicht. Viele Marktführer unterschiedlicher Branchen sind anzutreffen, wenn wir z.B. an das Zimteis der Firma Wurms aus Bremen oder die Steaks der Firma Schinderhannes denken. Unserem Belegungsplan können Sie entnehmen, welche Fahr- und Belustigungsbetriebe in diesem Jahr zur Frühlingswiese zu Gast sein werden. Neben einem Puppentheater, das zu festen Zeiten sein Programm vorführt, wird es jede Menge Spaß bei den anderen Geschicklichkeitsbetrieben geben.

**Für viele Besucher sind aber nicht nur die Fahrgeschäfte die Favoriten, sondern die**

## Kulinarischen Verführungen

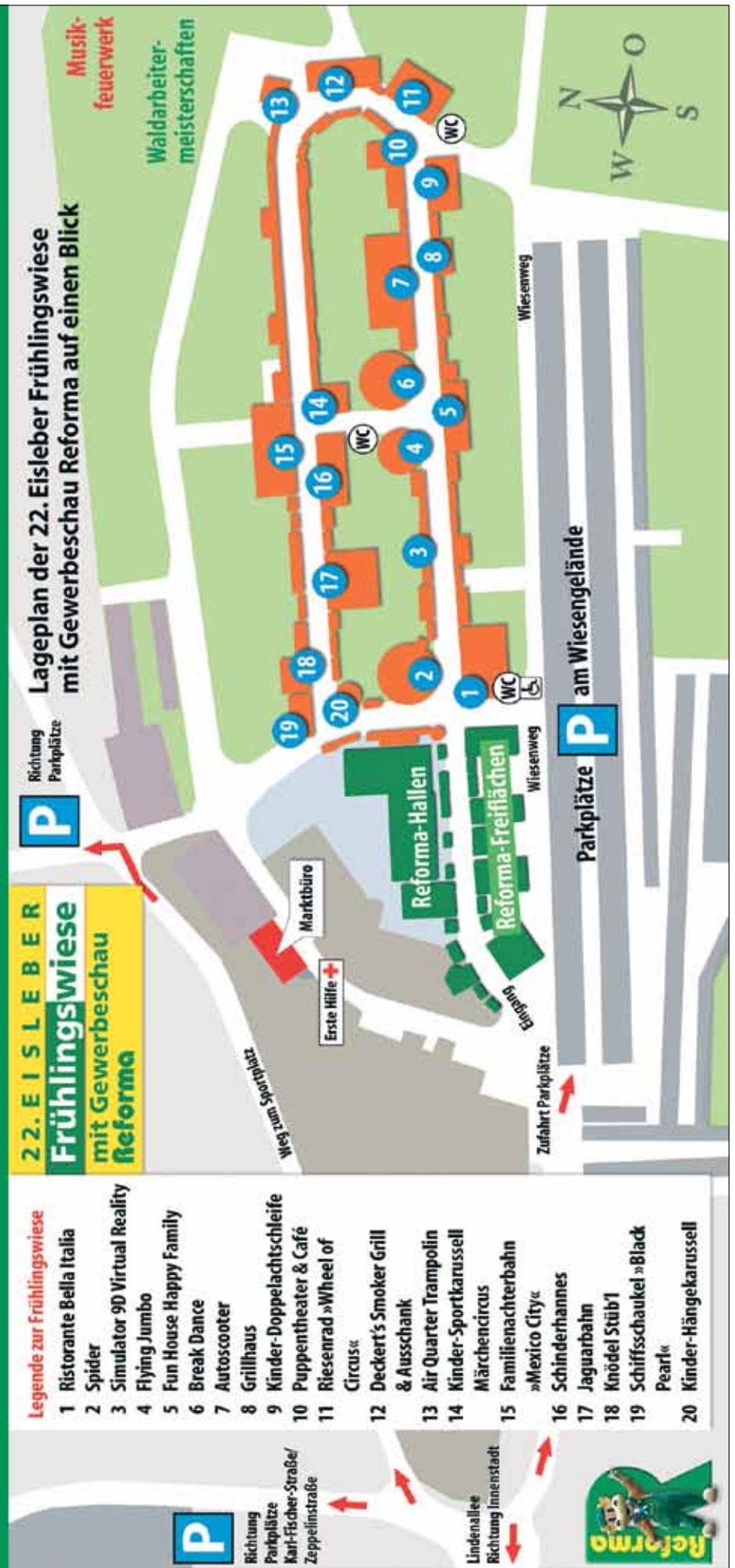
**Schlemmerland Frühlingswiese – unsere Besucher werden es mögen!** Von kulinarischer Seite aus steht mancher dabei mit Sicherheit vor der Qual der Wahl. Süß oder herzhaft? Exotisch oder gut bürgerlich? Es warten österreichische Germknödel, Kaiserschinkenbraten und gebackener Leberkäse genauso wie italienische Pizza, französischer Schafskäse im Fladenbrot oder holländische Poffertjes, spanische Churros oder typisch deutsche Schmalzkuchen, auch Kräppelchen genannt. Dazu gesellen sich Buletten mit Bratkartoffeln, Thüringer Bratwürste und Steaks frisch vom Grill, Röster- und Leberbrötchen mit viel Zwiebeln,



gebratene Champignon- und Blumenkohl-pfannen sowie Currywurst mit Pommes und Majo. Ebenso traditionell gebackenes Knobi-Brot mit Schinken-Käse-Füllung, Baguettes mit Tomate-Mozzarella oder der original Idar-Obersteiner Spießbraten vom Schinderhannes locken die Gaumenfreunde unter uns. Es gibt BBQ-Spezialitäten aus dem Smoker und frische Burger nach amerikanischer Art, Kartoffelecken und Twister, ein reichhaltiges Fischbuffet aus der Nordsee und dem Mittelmeer, ungarische Langos und englische Fish & Chips. Zum Nachtisch Kaffeespezialitäten und Kuchen, frische Waffeln und Crepes, schokolierete Früchte, Kugel-, Soft- und Streicheis, Nüsse, Mandeln, Zuckerwatte, Popcorn, Lebkuchenherzen. Auch die Kehlen der Besucher müssen nicht trocken bleiben, dafür sorgen viele gut sortierte Bierstände mit frischen Fassbieren, zudem Früchtebowlen, Cocktails, Weine, Sekt mit Erdbeeren, Longdrinks, natürlich auch Hochprozentiges.

## Händler – Angebote

Soeben noch auf dem Riesenrad von oben das bunte Treiben bewundert, und schon steht man mittendrin in der Händlermeile. In lockerer Atmosphäre shoppen gehen mit stimmungsvoller Musik im Hintergrund, wo kann man das besser als zur Eisleber Frühlingswiese. 30 verschiedene Stände auf einer Strecke von 230 Metern bieten ihre neuesten Trends an. Stylishes wie Röcke, Hosen, Shirts, Schuhe, Taschen mit passenden Accessoires oder edle Schmuckstücke verlocken die Kundschaft. Kuschelige Bettwäsche, Rückenstützen, moderne Putzmittel, Kristall, Glasdesign, ungarische Kessel, Kunsthandwerkartikel aus Südamerika, Kinderkleidung mit frechen Sprüchen, Spielsachen aller Art, Ballons und vieles mehr werden angeboten. Lebensmittel, wie polnische Köstlichkeiten, selbst hergestellte Süßigkeiten, wie Bonbons, Zuckerstangen und Lutscher sowie Marzipan, Pfefferminzplattchen, französisches Nougat, türkischen Honig und gebrannte Nüsse gibt es zu kaufen. Käse-, Wurst-, Gewürz- und Gurkenspezialitäten für den feinen Gaumenschmaus dürfen auch nicht fehlen. Beratung vor Ort zu den verschiedenen Warenarten ist an allen Ständen inklusive!



## Die »Reforma«, so bunt wie die Frühlingswiese!

Die »Reforma« geht 2019 mit vielen neuen Firmen ins Rennen, so werden sich alleine schon 9 Unternehmen am Gemeinschaftsstand der Wirtschaftsunioren Mansfeld-Südharz vorstellen.

### Am 2. und 3. Mai geht es im Besonderen um das Thema Ausbildungsplätze.

Auch dürfen wir in den Reihen der Autohäuser Skoda Liebe, Hyundai Gräbe, VW Schneider und Honda Schmidt erstmalig das Mazda - Autohaus Trumpf begrüßen. Die Messebühne in der »Reforma«-Halle wird mit vielen Vorführungen, Vorstellungen und Neuigkeiten punkten. Von der Einbauküche über Ausflugsziele bis zur selbstgezapften Frischmilch wird auf der Reforma 2019 viel Neues präsentiert.

### Ob ein Branchen-Überblick, Lösungen nach Maß oder versierte Beratung, hier finden Sie alles kompakt auf einer Fläche.

Neue, aber auch unsere treuesten Firmen sind unserer Einladung gefolgt und stellen mit viel Engagement und Herzblut ihr Unternehmen vor. Sie versprechen aktive und innovative Vorführungen zum Thema Bildung, Handwerk, Regionalität und Hobby.

### Lassen Sie sich inspirieren, beraten und begeistern!

### Gute Ausbildungsplätze ganz in deiner Nähe mit Unternehmen vor Ort – Wir zeigen dir Perspektiven

Am 02. und 03. Mai 2019 werden auf der **Gewerbeschau »Reforma«** die Aussteller auch zu Praktikums- bzw. Ausbildungsplätzen Rede und Antwort stehen. An beiden Tagen von 15 bis 18 Uhr können sich Jugendliche mit ihren Eltern auf der »Reforma« bei den Firmen informieren. Es stehen um die 70 Aussteller bereit und werden durch einen **gelben Aufkleber „Wir bilden aus“** gekennzeichnet sein.

Die Unternehmen werden hier unterstützt von der Wirtschaftsförderung der Lutherstadt Eisleben, von der Agentur für Arbeit und dem Förderprogramm „Rümsa“ des Landkreises Mansfeld-Südharz.

## Programm Messehalle-Bühne

### Mittwoch, 01. Mai 2019

- 11:00 Eröffnung der Frühlingswiese mit der Gewerbeschau »Reforma«
- 11:15 Rundgang über die Gewerbeschau »Reforma« mit der Oberbürgermeisterin Frau Fischer

### Donnerstag, 02. Mai 2019 | Tag der Ausbildung für Jugendliche

- 15:00 Podiumsdiskussion zum Thema Ausbildung
- 16:00 Firmenvorstellung der Tagespflege Schloss Gerbstedt GmbH
- 16:30 Firmenvorstellung Kranken- und Altenpflege Wend GmbH
- 17:00 Firmenvorstellung new face Werbeagentur GmbH

### Freitag, 03. Mai 2019 | Tag der Ausbildung für Jugendliche

- 15:30 Interview mit Bäcker Vincent Richter der Bäckerei Meye - 3. Platz Bäcker-Jugendweltmeisterschaft in Lyon
- 16:00 Firmenvorstellung Büro für Leichte Sprache - LH
- 16:30 Firmenvorstellung Autotechnik Haring

### Samstag, 04. Mai 2019

- 13:00 Firmenvorstellung Autohaus Gräbe GmbH (Hyundai/Subaru)
- 13:30 Vorstellung Maler- und Lackiererin
- 14:00 Firmenvorstellung Auto- & Motorradhaus Schmidt (Honda/Kia)
- 14:30 Interview mit der Polizei
- 15:00 Minister für Wirtschaft, Wissenschaft und Digitalisierung, Herr Prof. Dr. Armin Willingmann
- 15:30 Krönung der 1. Kupferschieferkönigin der Lutherstadt Eisleben mit den Kupferblümchen
- 15:45 Vorstellung der Wirtschaftsunioren Mansfeld-Südharz
- 16:00 Landesvereinigung für Gesundheit Sachsen-Anhalt e.V. „Gesund leben und arbeiten“

### Sonntag, 05. Mai 2019

- 12:30 Firmenvorstellung Autohaus Liebe (Skoda)
- 13:00 Firmenvorstellung Boese Bau
- 13:30 Firmenvorstellung Steinmetz Klossek
- 14:00 Firmenvorstellung „Nie mehr streichen“
- 14:30 Firmenvorstellung Fahrschule Weber
- 15:00 Firmenvorstellung DAA Deutsche Angestellten- Akademie



## Krönung der 1. Kupferschieferkönigin der Lutherstadt Eisleben

Am 04. Mai um 15:30 Uhr wird **Prof. Dr. Armin Willingmann**, Minister für Wirtschaft, Wissenschaft und Digitalisierung des Landes Sachsen-Anhalt, die **1. Kupferschieferkönigin der Lutherstadt Eisleben krönen**. Die neue Hoheit soll das Stadtoberhaupt künftig bei offiziellen Anlässen begleiten und die Stadt/Region und ihre vielfältigen Traditionen, geprägt vom Bergbau, repräsentieren.

## Musikfeuerwerk am 03. Mai um 22 Uhr

Unser Feuerwerker Mark Schmidt von der Firma MSK Pyrotec Wettin präsentiert uns für die 22. Eisleber Frühlingswiese 2019 eine 100%ig komplett neue Show, die extra neu arrangiert und programmiert wurde. **Das musiksynchrone Feuerwerk wird mit Klassik, Pop und 90iger „Mukke“** unterlegt und soll dabei mit einigen neuen Highlights aus Valencia mit dem Sternenhimmel um die Wette funkeln.

## International zu den Waldarbeitsmeisterschaften

Die Waldarbeitsmeisterschaften zur Frühlingswiese sind schon was Besonderes! Wie sonst lässt es sich erklären, dass so ein internationales Starterfeld auch bei einer „normalen“ Meisterschaft am Start ist. In diesem Jahr starten 75 Teilnehmer aus 11 Bundesländern sowie aus Großbritannien, der Slowakei und den Niederlanden. Unter dem Starterfeld sind auch der amtierende Deutsche Meister Marco Trabert und der Weltmeister der U24 Thomas Schneider ... Wow! Vom 03. bis 04. Mai verspricht also eine hochkarätige Besetzung viel Spannung und Adrenalin auf der Frühlingswiese. Man fühlt sich halt wohl hier in Mansfeld-Südharz, in der Lutherstadt Eisleben. Die Meisterschaft selbst setzt sich aus 5 Disziplinen zusammen: Fällung, Kettenwechsel, Kombinationsschnitt, Präzisionsschnitt und Entastung.

## Wiesi-Standfiguren

Mit der Frühlingswiese beginnt auch wieder die alljährliche **Wiesi-in-Action-Saison**. Die Wiesi-Standfiguren, die sonst von Mai bis Oktober an markanten Stellen in der Lutherstadt Eisleben allen freundlich zuwinken, machen die Frühlingswiese mit ihrer Farbenpracht noch bunter. Die Wiesi's stehen am Eingangstor Spalier, heißen alle Besucher herzlich willkommen und stehen natürlich auch für Bilder parat.

## Anreise mit dem Pkw

**Alle Anreisenden mit Pkw oder Krad sollten unbedingt die ausgeschilderten Parkplätze für die Frühlingswiese nutzen.** Dazu bieten wir Ihnen direkte Parkplätze auf oder am Veranstaltungsgelände an. Die Parkgebühr beträgt auf diesen Flächen pro PKW 4,00 €. **Alle Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.wiesenmarkt.de](http://www.wiesenmarkt.de)**

### Herausgeber und Redaktion:

Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben | Wiesenweg 01 | 06295 Lutherstadt Eisleben  
Tel.: 03475 - 63 39 70 | Fax: 03475 - 63 39 79 | E-Mail: [info@wiesenmarkt.de](mailto:info@wiesenmarkt.de)  
[info@handwerkmesse-reforma.de](mailto:info@handwerkmesse-reforma.de) | Facebook: Eisleber Wiesenmarkt – offizielle Seite

